

**MEDIOS AUDIOVISUALES: UNA ESTRATEGIA DE APRENDIZAJE DEL
FRANCÉS PARA LOS NIÑOS DE PREESCOLAR DEL COLEGIO LA
CANDELARIA**

WENDY STEFANY BURGOS PINILLA

HEIDY NATALIA MALDONADO MARTINEZ

UNIVERSIDAD LIBRE

FACULTAD CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

DEPARTAMENTO DE HUMANIDADES E IDIOMAS

**LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES E
IDIOMAS**

BOGOTÁ D, C

2016

**MEDIOS AUDIOVISUALES: UNA ESTRATEGIA DE APRENDIZAJE DEL
FRANCÉS PARA LOS NIÑOS DE PREESCOLAR DEL COLEGIO LA
CANDELARIA**

WENDY STEFANY BURGOS PINILLA

HEIDY NATALIA MALDONADO MARTINEZ

**PROYECTO DE GRADO PARA OPTAR EL TÍTULO DE
Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades e Idiomas**

ASESORA

MERCEDES JIMENEZ BERNAL

Faculté de sciences de l'éducation

UNIVERSIDAD LIBRE

FACULTAD CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

DEPARTAMENTO DE HUMANIDADES E IDIOMAS

**LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN HUMANIDADES
E IDIOMAS**

BOGOTÁ D, C

2016

Nota de aceptación:

Jurado

Bogotá D.C., abril 03 de 2016

DEDICATORIA

A Dios por haberme permitido llegar hasta este punto y haberme dado salud para lograr mis objetivos.

A mis padres Antonio Maldonado y Judith Martínez quienes siempre me han brindado su apoyo, consejos, valores y sobre todo su amor. Gracias a ellos soy una persona de bien.

A mi abuelita Edilma quien siempre ha estado en los momentos de duda, tristeza y felicidad.

A mis profesoras Elba consuelo león y Mercedes Jiménez por su comprensión paciencia y dedicación.

A mi compañera y amiga de tesis Wendy Burgos por su apoyo, dedicación y esfuerzo ofrecido en este trabajo.

A la universidad libre por haberme permitido estudiar la carrera que siempre había deseado.

A todos ustedes gracias por creer en mí.

HEIDY NATALIA MALDONADO MARTINEZ

A mis padres quienes con su esfuerzo, amor y paciencia me han acompañado en cada ciclo de mi vida y me han orientado para poder alcanzar mis metas.

A mis hermanos por su continuo apoyo y amor incondicional.

A mi tía Elvira por sus consejos y acompañamiento en diferentes ámbitos de la vida personal y profesional.

A mis profesores quienes han sido partícipes de mi continuo proceso de formación, en especial a la profesora Mercedes Jiménez y Elba León.

A mi compañera de tesis y amiga Natalia Maldonado por hacer este momento posible.

A cada una de las personas que han hecho parte en éste proceso, gracias por su apoyo.

WENDY STEFANY BURGOS PINILLA

AGRADECIMIENTOS

Éste proyecto ha sido un trabajo de dedicación, paciencia y esfuerzo, por lo tanto damos nuestros más sinceros agradecimientos a:

Dios

Al colegio La Candelaria por permitirnos realizar nuestra práctica educativa en sus instalaciones. A las docentes Gloria y Magdalena quienes nos brindaron continuamente su apoyo y nos aconsejaron en cada una de las sesiones; y a los estudiantes por su acogida en el plantel.

A nuestra asesora Mercedes Jiménez por su apoyo, confianza y dedicación pues siempre estuvo dispuesta a colaborarnos y compartir sus conocimientos.

De igual manera, a nuestra profesora de práctica Elba León quien gracias a sus conocimientos nos guio y apoyó en este trabajo.

Finalmente a la universidad libre y a los demás profesores quienes contribuyeron en nuestra formación.

TITULO

MEDIOS AUDIOVISUALES: UNA ESTRATEGIA DE APRENDIZAJE DEL FRANCÉS PARA LOS NIÑOS DE PREESCOLAR DEL COLEGIO LA CANDELARIA

AUTORES

Wendy Stefany Burgos Pinilla- Heidy Natalia Maldonado Martinez

FECHA

14 de junio del 2016

PROGRAMA ACADÉMICO

Licenciatura en Educación Básica con énfasis en humanidades e idiomas.

PALABRAS CLAVES

Medios audiovisuales, estrategias de aprendizaje, inteligencias múltiples

DESCRIPCIÓN

La presente investigación es un proyecto profesional que parte de la necesidad de crear un ambiente favorable para el aprendizaje del francés en los estudiantes de preescolar. La investigación toma lugar en el colegio La Candelaria. Por un lado, el eje central de la propuesta hace referencia a los medios audiovisuales y da cuenta de sus beneficios dentro del aula. Por otra parte, apoya la investigación con la incursión de las estrategias de aprendizaje y las inteligencias múltiples de forma que se tenga en cuenta al estudiante como un ser integro.

INTRODUCCIÓN

El proyecto está dividido en tres capítulos. El primero se enfoca en la descripción de la situación problema, población, pregunta de investigación justificación, objetivos y antecedentes. El segundo está compuesto por el marco teórico y por último el tercer capítulo se centra en la propuesta pedagógica con su respectivo análisis de resultados.

JUSTIFICACIÓN

Al tener en cuenta que los niños de preescolar del colegio La Candelaria se interesan y entusiasman con el uso de herramientas audiovisuales durante la clase, se ve la necesidad de crear un ambiente favorable para incentivar el aprendizaje del francés a partir del uso de éstas herramientas, puesto que es en el primer nivel (pre-escolar) donde empieza el contacto con la lengua extranjera en el colegio.

PROBLEMA

¿Cómo crear un ambiente audiovisual que desarrolle diferentes estrategias de aprendizaje y tenga en cuenta el desarrollo afectivo, cognitivo y social del niño para el aprendizaje del Francés en el nivel de preescolar de I.E.D. La Candelaria?

OBJETIVO GENERAL

Crear un ambiente favorable para iniciar el aprendizaje del Francés Lengua Extranjera para los estudiantes de preescolar de I.E.D. La Candelaria, a través de la utilización en el aula de clase de medios audiovisuales.

OBJETIVO ESPECÍFICOS

- Utilizar medios audiovisuales como: vídeos, imágenes, audio, para fomentar en los niños de preescolar el gusto por el aprendizaje del Francés.

- Relacionar los conocimientos aprendidos en la lengua materna con los del Francés.
- Evaluar los resultados conseguidos con la aplicación de la estrategia.

MARCO TEÓRICO

Para el desarrollo del marco teórico se crean cuatro categorías: etapas y desarrollo cognitivo, inteligencias múltiples, enseñanza de la lengua materna y una lengua extranjera y medios audiovisuales. En la primera categoría, se toma como referencia la población que trabajamos es decir, niños entre la edad de 4 a 6 años, en la segunda, se muestra la definición de ésta y sus tipos. En la tercera categoría, se expone una de las estrategias que utilizan los maestros para enseñar la lengua extranjera lo cual está muy ligada a cómo se adquirió la materna. Y finalmente, los medios audiovisuales, cuáles son y la importancia que tienen hoy en día.

METODOLOGÍA

El paradigma de la investigación utilizada hace parte de la investigación cualitativa, ya que no estamos buscando números o estadísticas sino que se pretende hallar una descripción de los aspectos que influyen en la muestra poblacional tales como: contexto, comportamiento, metodología de enseñanza entre otros.

RESULTADOS

Generar interés en los estudiantes de la Universidad Libre con el objetivo de implementar el uso de los medios audiovisuales durante las clases. Por otra parte, dar continuidad a la propuesta, al tenerla en cuenta dentro de las clases de didáctica y en la práctica docente.

COMENTARIOS FINALES

Es importante que los maestros acudan a la utilización de medios audiovisuales en el aula de clase para enseñar un tema, además, si la población es de preescolar ya que desde pequeños los niños deben tener contacto con la segunda lengua y por qué no enseñarla con estos medios.

BIBLIOGRAFÍA

ALBA, Gutiérrez Gabriel. Usos del audiovisual en las aulas colombianas En: Revista Actualidades Pedagógicas. Junio, 2008. no.51, 12 p.

BURÓN, Javier. Enseñar a aprender. 6 ed. Bilbao: Mensajero, 1995. 160 p.

GOMEZ, María José Albert. La investigación educativa: educativas teóricas. España: McGraw-Hill, 2007. 266 p.

COOPEN, Helen. Utilización didáctica de los medios audiovisuales.2 ed. Madrid: Anaya, 1978. 206p.

DOMÉNECH, Fernando. Proceso de enseñanza/aprendizaje universitario: aspectos teóricos y prácticos. España: Universitat Jaume I, 1999.

ELLIOTT, Jhon. La investigación acción en educación. 5 ed. Madrid: Morata, 2005. 237 p.

MEDINA, Luis Manuel. Uso de los recursos audiovisuales en el aprendizaje del idioma inglés básico en los estudiantes de primero de secundaria de la institución educativa parroquial maría auxiliadora, 2014. Trabajo de grado para optar por el título de Magíster en Educación con mención en Docencia y Gestión Educativa. Lima, Perú. Universidad Cesar Vallejo, 152 p.

MONGE, Gema Esperanza. Integración de medios audiovisuales y TIC en educación infantil: Estudio de un caso en el centro infantil “mi jardín”. Trabajo de grado para optar al título de Master Oficial en Comunicación y Educación Audiovisual. Andalucía, España. Universidad Internacional de Andalucía, 107 p.

MUÑOZ, Ana. Metodologías para la enseñanza de lenguas extranjeras. Hacia una perspectiva crítica. En: Revista Universidad EAFIT. 2010, vol. 46, no. 159, 14 p.

NEGRETE, Jorge Alberto. Estrategias para el aprendizaje. México: Limusa, 2010. 158 p.

PALACIO, Juliana y CASTAÑEDA, Elsa. Pedagogía y psicología infantil. Madrid: Cultural, 1995. Volumen 3, 800 p.

RAMIREZ, Viviana y RODRIGUEZ, Ana María. La representación de las fábulas de la Fontaine para mejorar la expresión oral de los niños de transición 03 del I.E.D. La candelaria. Trabajo de grado Ciencias de la Educación. Bogotá: Universidad Libre. Facultad de Ciencias de la Educación. Departamento de Humanidades e Idiomas, 2011. 144 p.

SABINO, Carlos. El proceso de Investigación. Caracas: Editorial Panapo, 1992. 187p.

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN DE BOGOTÁ. Reorganización curricular por ciclos. Referentes conceptuales y metodológicos. 2 ed. Colombia: Secretaria de Educación, 2008. 108 p.

SANTAMARÍA, Ramos Álvaro. Los medios audiovisuales como apoyo para el desarrollo del enfoque comunicativo y por tareas en el aprendizaje de la lengua extranjera. Valladolid España. Universidad de Valladolid. 33 p.

VALLE, Antonio et.al. Las estrategias de aprendizaje. Revisión teórica conceptual. En: Revista latinoamericana de psicología. 1999, vol. 31, no. 03, 36 p.

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	15
1. PRIMER CAPÍTULO	17
1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	17
1.1.1. Caracterización del Colegio La Candelaria	17
1.1.2. Descripción de la situación problémica	18
1.2. PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN	20
1.3. JUSTIFICACIÓN	20
1.4. OBJETIVOS	22
1.5. ANTECEDENTES.....	22
1.5.1. INTERNACIONALES.....	23
Medios audiovisuales y tic en educación infantil	23
Recursos audiovisuales en el aprendizaje del inglés básico.....	24
Los medios audiovisuales como apoyo para el desarrollo del enfoque comunicativo y por tareas en el aprendizaje de la lengua extranjera.	26
1.5.2. NACIONAL	27
Medios audiovisuales en la educación en Colombia	27
1.6.3. LOCAL.....	28
La expresión oral a través de fábulas.....	28
2. SEGUNDO CAPÍTULO	29
2.1. MARCO TEÓRICO	29
2.1.1. ETAPAS Y DESARROLLO COGNITIVO.....	30
2.1.2. INTELIGENCIAS MÚLTIPLES	34
2.1.3. ENSEÑANZA DE LA LENGUA MATERNA Y UNA LENGUA EXTRANJERA.....	36
2.1.3.1. Estrategias de aprendizaje	39
2.1.4. MEDIOS AUDIOVISUALES.....	41
2.1.4.1. Metodología para el empleo de los recursos didácticos en el aula (medios audiovisuales)	43
2.1.4.2. Tipos de medios audiovisuales	45
3. TERCER CAPÍTULO.....	46

3.1. METODOLOGÍA	46
3.1.1. Enfoque Metodológico	46
3.1.2. Técnicas e instrumentos para la recolección de datos	47
3.1.3. Población.....	49
3.2 . PROPUESTA PEDAGÓGICA.....	50
3.3 . ANÁLISIS DE RESULTADOS.....	56

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

BIBLIOGRAFÍA

WEBGRAFÍA

LISTA DE ANEXOS

ANEXO A: Observaciones

ANEXO B: Programa de preescolar en la IED La Candelaria

ANEXO C: Diarios de campo

ANEXO D: Trabajos de los niños

ANEXO E: Vídeo de la clase (CD)

INTRODUCCIÓN

A través de los años, la educación ha cambiado sus enfoques y técnicas en relación con las necesidades de la época. Por lo tanto, en el auge del siglo XXI las instituciones educativas ven la necesidad de implementar la tecnología en el proceso de enseñanza-aprendizaje puesto que los estudiantes tienen mayor acceso a éste medio y tienen la información a su alcance. De ésta manera, el MEN en la guía n° 30 hace énfasis a la alfabetización en tecnología y su implementación dentro de las aulas de clase.

Cabe resaltar que la tecnología no solamente hace referencia a los computadores porque otros medios audiovisuales como el televisor, el DVD, las grabadoras también hacen parte. Además, los medios audiovisuales cobran relevancia dentro el ámbito educativo porque la mayoría de información recibida y recordada por las personas es visual al igual que auditiva. Es así como para el docente, su uso se vuelve un complemento en su acción.

Teniendo en cuenta lo anterior, nace desde Práctica Investigativa I (2015 I) y la observación de los estudiantes de preescolar del colegio La Candelaria la idea de realizar un proyecto investigativo orientado a la creación de una propuesta que incentive el aprendizaje del francés a partir de los medios audiovisuales. Los medios audiovisuales escogidos fueron las diapositivas, videos y canciones relacionados con los temas a tratar.

Para el diseño de la propuesta de investigación se tuvo en cuenta los tópicos establecidos en el diseño curricular para el grado preescolar y el orden dado por la docente titular en la lengua materna porque la institución no cuenta con un currículo en el área del francés para el correspondiente grado. Por consiguiente, el orden de los temas de las unidades didácticas va en relación con el orden de la estructura curricular en la L1, además, esto permite que la lengua extranjera sea manejada de manera transversal puesto que se consideran temas de ciencias naturales y matemáticas.

Es así como se desarrollan once (11) unidades, cada una dividida en cuatro momentos de la clase (calentamiento, presentación, práctica y producción). Además, se estipula las estrategias de aprendizaje e inteligencias múltiples a manejar por sesión.

En relación al marco teórico se abarcan cuatro (4) temas y cada uno de éstos está subdividido. Los temas son: Etapas y desarrollo cognitivo, inteligencias múltiples, enseñanza de la lengua materna y extranjera, y los medios audiovisuales. En relación con el primer tema, se habla acerca de la teoría piagetiana del desarrollo y sus estadios; el segundo tema explica los ocho tipos de inteligencias múltiples según Gardner; el tercer tema incluye las estrategias de aprendizaje y en el cuarto tema, se hace referencia a la implicación de los medios audiovisuales en el aula, su función, ventajas y desventajas.

Éste trabajo investigativo emplea una metodología cualitativa enfocada en la investigación-acción. Por ende, usa instrumentos como observaciones y el diario de campo. Con la información recolectada se creó cuatro categorías de análisis: Reflexión (Respuesta de los niños al material), objetivo comunicativo y lingüístico (aprendizaje de la lengua), inteligencias múltiples y estrategias de aprendizaje. De ésta manera, se evidencia el impacto que tuvo los medios audiovisuales en el aula y como permitió el aprendizaje del francés con apoyo de otra serie de actividades.

El proyecto está dividido en tres capítulos: el primero incluye el problema investigativo, la situación problemática, la justificación del trabajo y los objetivos; el segundo está constituido por los antecedentes y el marco teórico; el último se conforma por el desarrollo de la investigación, es decir, enfoque metodológico, propuesta y análisis de resultados.

Para finalizar, éste proyecto investigativo pretende incentivar el uso de los medios audiovisuales dentro de la enseñanza de una lengua extranjera y con mayor relevancia para niños, puesto que los colores y personajes animados les llama la atención y los motiva desde el comienzo de cada sesión.

1. PRIMER CAPÍTULO

1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1.1. Caracterización del Colegio La Candelaria

De acuerdo con el Manual de Procedimientos de Práctica Pedagógica Investigativa, la práctica en francés debe realizarse los días miércoles en la I.E.D. La Candelaria, la cual se encuentra ubicada en la localidad La Candelaria de Bogotá. Esta institución educativa brinda educación en los niveles de preescolar, primaria y bachillerato.



¹Fuente: COLEGIO LA CANDELARIA (UBICACIÓN)

El colegio de La Candelaria es el primero en la capital del país con énfasis en turismo. Se encuentra en una localidad que es el patrimonio histórico y cultural de la ciudad. La institución desarrolla desde hace varios años el programa de Bilingüismo en francés con apoyo de docentes en formación de diferentes

¹ [Citado el 31 de Mayo de 2016] Imagen disponible en file:///C:/Users/nata/Downloads/COLEGIO_INTEGRADA_LA_CANDELARIA_IED.pdf

universidades. Lo anterior se debe a que la institución educativa no cuenta con docentes de francés en los niveles de preescolar y primaria. Sin embargo, el aprendizaje de esta lengua inicia desde su primer nivel educativo (preescolar) hasta el último grado de bachillerato (once).

El trabajo tomará como población de investigación a los niños del primer nivel educativo que tienen un intervalo de edad entre los 4 a 6 años, están en grado preescolar 1 (18 estudiantes) y preescolar 2 (16 estudiantes).

1.1.2. Descripción de la situación problémica

A partir de las dos primeras observaciones al inicio de la práctica (Anexos) y luego, en el desarrollo de las clases de francés se identificó que los niños prestan mayor atención a sus lecciones cuando la docente a cargo utiliza el tablero digital para introducir el tema, ya que ella usa diferentes recursos informáticos como Youtube, Word, Paint, entre otros, para proyectar videos e imágenes con relación a los temas. Cuando no los emplea, los estudiantes tienden a distraerse, lo que conlleva a levantarse continuamente de los puestos, recostarse sobre las mesas, coger los juguetes, salirse del salón en los descuidos del docente, entre otros comportamientos. Esto también sucede en caso de que las actividades como: lecturas de cuentos, explicaciones, repetición de canciones, etc., duren más de 10 minutos, mientras que si se cambia frecuentemente de actividad, los niños permanecerán activos, atentos y participativos.

Del análisis de las observaciones realizadas, y las reflexiones generadas de la lectura de diferentes autores (psicólogos y pedagogos) y la confrontación de ellas con la realidad, las autoras del presente trabajo consideran la necesidad de crear un ambiente favorable para incentivar a los niños en el aprendizaje del Francés puesto que es en el primer nivel (pre-escolar) donde empieza el contacto con la lengua extranjera en este colegio. Por esa razón, es importante utilizar estrategias

que tengan en cuenta la edad de los estudiantes (4 a 6 años) y su desarrollo afectivo, cognitivo y social, de acuerdo con la reorganización curricular por ciclos, elaborada por la SED.

Dentro del ámbito afectivo, se encuentra los deseos, sentimientos, emociones y la motivación que puede ser extrínseca o intrínseca. En la parte cognitiva, los temas deben estar relacionados con el entorno, al igual que deben ser secuenciales dentro del nivel de aprendizaje que se pretende lograr. En cuanto a lo social, se debe crear un ambiente que permita una sana convivencia con un mínimo de respeto entre la relación de los compañeros y la del profesor con los estudiantes.

Lo anterior se refleja en los estudiantes de preescolar del colegio La Candelaria de la siguiente manera: en el ámbito afectivo, el docente tiene influencia en el desarrollo afectivo de los estudiantes y es quien motiva de forma extrínseca a los estudiantes durante las clases. Por otra parte, el aprendizaje del francés es secuencial puesto que un tema depende del otro y dicho conocimiento se relaciona con el contexto y la edad de los estudiantes. Finalmente, los estudiantes deben sostener un ambiente armonioso que facilite el aprendizaje del francés en condiciones de respeto, tolerancia, amistad, etc.

Piaget hace referencia a los comportamientos del niño dentro del aula de clase en sus trabajos de investigación. Él se basa en “la observación sistemática y cotidiana del desarrollo de sus hijos”², determinando profundas diferencias entre el pensamiento del adulto y del niño. Con relación al niño dice que él necesita ser partícipe de actividades que involucren salir del entorno cotidiano de clase y dentro del aula, se le facilita cambiar de actividades, pero siempre debe estar ocupado para sentirse activo.

² PALACIO, Juliana y CASTAÑEDA, Elsa. Pedagogía y psicología infantil. Madrid: Cultural, 1995. Volumen 3, p. 161.

Como ha sido afirmado por psicólogos y educadores reconocidos a nivel mundial, tales como: Vigotsky, Bruner, Brown, Nunan, entre otros, aprender una lengua no solamente hace referencia al vocabulario, la gramática y la sintaxis, los sentimientos al igual que las emociones son parte fundamental en el proceso de aprendizaje. Por lo tanto, si el estudiante siente interés en aprender una lengua extranjera desde el inicio de su vida escolar, tendrá más y mejores posibilidades de alcanzar un buen nivel y un mejor aprendizaje de la lengua en años posteriores, que es lo que se pretende con el presente proyecto de investigación.

1.2. PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN

¿Cómo crear un ambiente audiovisual que desarrolle diferentes estrategias de aprendizaje y tenga en cuenta el desarrollo afectivo, cognitivo y social del niño para el aprendizaje del Francés en el nivel de preescolar de I.E.D. La Candelaria?

1.3. JUSTIFICACIÓN

Según el Ministerio de Educación de Colombia (MEN) “el primer ciclo escolar, apunta a conquistar el gusto, el placer, la alegría de los niños y niñas”³ donde se integre las dimensiones (cognitiva, socio afectiva, físico-afectiva) y las áreas del conocimiento dentro del ámbito educativo.

En el año 2008, el MEN publica la Guía N° 30, titulada “Orientaciones Generales para la educación en tecnología”. Para ésta, se recogieron aportes de más de 20.000 colombianos, quienes mostraron gran interés por integrar la ciencia y la tecnología al sistema educativo como herramientas para transformar y mejorar la calidad de vida. Por lo tanto, con esta guía se pretende que los niños y las niñas, al

³ SECRETARÍA DE EDUCACIÓN DE BOGOTÁ. Reorganización curricular por ciclos. Referentes conceptuales y metodológicos. 2 ed. Colombia: Secretaria de Educación, 2008. p. 40.

igual que los jóvenes y los maestros entiendan y adapten la tecnología para resolver problemas, como también que sean capaces de suplir necesidades. Por consiguiente, la tecnología es un tema que se vuelve transversal en el colegio, la cual será implementada desde primero hasta once, en todas las asignaturas.

Los medios audiovisuales permiten acercarnos a la realidad y dan significado a lo aprendido, ya que los videos y las diapositivas que se usan durante las clases contienen personajes animados de películas, al igual que de series de televisión vistos por los estudiantes. Además, es una herramienta que sirve de apoyo para el docente porque es un complemento para las clases.

De esta manera, este trabajo de investigación ve la necesidad de iniciar el gusto por el aprendizaje del Francés Lengua Extranjera (FLE) en la población de preescolar del I.E.D La Candelaria, puesto que de su primer contacto con la lengua depende su desarrollo posterior. Al tener en cuenta la tecnología, al igual que el proceso cognitivo de los niños de preescolar, se centrará en la utilización de herramientas audio-visuales, las cuales permiten que en su primer contacto con la lengua extranjera relacionen las imágenes con el sonido, por lo cual se generarán buenas bases para la continuidad de su aprendizaje.

Los estudiantes de preescolar son una población entre 4 a 6 años de edad, a quienes les llama profundamente la atención y el interés, el movimiento, la música e imágenes de colores. El grupo de investigación pretende aprovechar en la realización de este proyecto las herramientas audiovisuales como eje fundamental de la propuesta que tiene como objetivo crear un ambiente que tenga en cuenta las dimensiones del niño para el aprendizaje de la lengua extranjera.

1.4. OBJETIVOS

1.4.1. Objetivo General

Crear un ambiente favorable para iniciar el aprendizaje del Francés Lengua Extranjera para los estudiantes de preescolar de I.E.D. La Candelaria, a través de la utilización en el aula de clase de medios audiovisuales.

1.4.2. Objetivos Específicos

- Utilizar medios audiovisuales como: vídeos, imágenes, audio, para fomentar en los niños de preescolar el gusto por el aprendizaje del Francés.
- Relacionar los conocimientos aprendidos en la lengua materna con los del Francés.
- Evaluar los resultados conseguidos con la aplicación de la estrategia.

1.5. ANTECEDENTES

Los antecedentes hacen referencias a los trabajos investigativos de fuentes como tesis o artículos de revista, realizados antes de este. Éstos sirvieron para reflexionar acerca del uso de los medios audiovisuales dentro de las aulas de clase hasta el momento. Además, se percibe el impacto positivo al implementarlos.

Por otra parte, se refleja que no se han realizado investigaciones en la Universidad Libre de la lengua francesa en éste tema, lo cual nos motivó aún más a implementar los medios audiovisuales en el proceso de enseñanza y aprendizaje de los niños del colegio La Candelaria.

1.5.1. INTERNACIONALES

Medios audiovisuales y tic en educación infantil

Gema Esperanza Monge Aliaño realiza un trabajo investigativo llamado Integración de medios audiovisuales y tic en educación infantil: estudio de un caso en el centro infantil “Mi Jardín”⁴, para optar al título de Máster en comunicación y Educación audiovisual, en el cual menciona que los medios audiovisuales son una herramienta necesaria en la enseñanza y en el aprendizaje dentro del entorno educativo puesto que desde la primera infancia, los niños comienzan a tener contacto con la tecnología y es necesario que desde edades tempranas se adapten a estos medios para así desarrollar un aprendizaje autónomo. El objetivo de este trabajo era “abrir el conocimiento del niño de 2-3 años al mundo a través de los medios audiovisuales y TICs, iniciándoles en un correcto uso de los mismos a través del desarrollo de una metodología basada en dichos recursos”⁵, lo cual permite que los niños observen y logren percibir las buenas maneras de utilizar la tecnología en el aula.

El trabajo parte de una observación realizada durante una semana por la investigadora, de esta concluye que “(...) el centro educativo no cuenta con un gran número de recursos audiovisuales y TIC dado los costos que suponen, y que en la metodología del trabajo, el uso de ellos no es demasiado activo (...)”⁶, por consiguiente, ella crea una propuesta que tiene intervención en el mes de julio del mismo año en que realiza la investigación, para mejorar el uso de las herramientas tecnológicas dentro del ámbito educativo en dicho plantel.

Dentro de las actividades, ella hace uso del computador, la televisión, el equipo de reproductor de música, cámara de video y fotografía. Primero, familiariza a los

⁴ MONGE, Gema Esperanza. Integración de medios audiovisuales y TIC en educación infantil: Estudio de un caso en el centro infantil “mi jardín”. Trabajo de grado para optar al título de Magíster Oficial en Comunicación y Educación Audiovisual. Andalucía, España. Universidad Internacional de Andalucía, 2013, 107 p.

⁵ *Ibid.*, p. 55.

⁶ *Ibid.*, p. 54.

estudiantes con el respectivo nombre y uso de cada uno de los elementos para después, realizar actividades que los involucren en temáticas que corresponde al nivel de formación de los niños. De esta manera, se utilizó la cámara para tomar fotos a cosas por colores, las cuales fueron mostradas en un mural, con el televisor se reprodujeron videos sobre cuentos y los hechos por los estudiantes, entre otras actividades.

A partir de lo anterior, la investigadora concluye que la utilización de medios tecnológicos provoca un aumento en la motivación para el aprendizaje, al igual que mejora la atención por parte de los estudiantes porque los niños se concentraban en hacer sus tareas académicas, en vez de realizar preguntas como “¿Cuándo vamos al patio?”⁷, la cual es dicha por el estudiante cuando no se siente a gusto en la clase y desea cambiar de actividad. Dentro de las dificultades encontradas, la investigadora menciona la falta de recursos y que la tutora no tiene la formación adecuada en el uso de las TICs y medios audiovisuales, por ende, se les dificulta implementarlos dentro de la metodología de enseñanza.

Recursos audiovisuales en el aprendizaje del inglés básico

Luis Manuel Medina Marino realiza un trabajo investigativo (Uso de los recursos audiovisuales en el aprendizaje del idioma inglés básico en los estudiantes de primero de secundaria de la Institución Educativa Parroquial María Auxiliadora⁸) para optar al título de magister en educación , el cual tiene como objetivo “determinar la mejora del uso de los recursos audiovisuales en el aprendizaje del idioma inglés del nivel básico en los estudiantes de Primero de Secundaria de la I.E.

⁷ *Ibíd.*, p. 72.

⁸ MEDINA, Luis Manuel. Uso de los recursos audiovisuales en el aprendizaje del idioma inglés básico en los estudiantes de primero de secundaria de la institución educativa parroquial maría auxiliadora, 2014. Trabajo de grado para optar por el título de Magíster en Educación con mención en Docencia y Gestión Educativa. Lima, Perú. Universidad Cesar Vallejo, 2014, 152 p.

Parroquial María Auxiliadora-Callao, 2014”⁹. Dicho objetivo nace de la observación realizada por el investigador porque a partir de esta, ve que el rendimiento académico en el área de inglés es bajo para lo cual, es necesario plantear una nueva forma de aprendizaje.

El investigador utiliza una investigación cuasi experimental con grupo de control, la intervención tiene una duración de diez semanas y la población de investigación corresponde a setenta estudiantes, divididos en dos grupos de treinta y cinco. El Grupo A corresponde al de control y el Grupo B al experimental, la distribución se hizo de forma aleatoria. Para la investigación se aplica un pretest y un posttest que corresponde a una prueba de conocimientos con veinte ítems cada uno.

Durante las sesiones, el grupo experimental utiliza el video y las grabaciones de voz como herramientas audiovisuales. Los estudiantes de este grupo grabaron sus voces en conversaciones que implementaban el uso del “Simple Present”, en dichas grabaciones, utilizaban la entonación correspondiente de los estadounidenses. Luego, debían contrastarlos con la conversación escrita y corregida previamente por el docente, para lograr determinar los errores en la pronunciación.

Lo anterior fue una de las actividades realizadas por el grupo durante el proceso, puesto que en las diez sesiones se trataron temas como: “el Verbo To be, Possesive adjective, Personal pronouns, Names and Nick, Numbers”¹⁰. Éstas temáticas fueron trabajadas por los dos grupos pero, sólo el Grupo B tendrá en cuenta los medios audiovisuales en su metodología.

Con relación a los resultados generados por los pretest y posttest, se deduce que los medios audiovisuales son necesarios en la enseñanza del idioma inglés porque el grupo experimental mejoró un 5,7%, mientras que el grupo de control mantuvo el mismo porcentaje.

⁹ *Ibid.*, p. 29

¹⁰ *Ibid.*, p. 51

Los medios audiovisuales como apoyo para el desarrollo del enfoque comunicativo y por tareas en el aprendizaje de la lengua extranjera.

Desde hace poco tiempo se han venido implementando nuevas estrategias para el aprendizaje de una lengua, y dejar un poco atrás los métodos tradicionales: libro, tablero, cuaderno. Gracias a las nuevas tecnologías los profesores pueden utilizar más recursos, innovar en el aula de clase, para que sus estudiantes no se aburran y así haya motivación. Aunque hay que resaltar que los profesores deben hacer un buen uso de estas herramientas y enseñar a sus estudiantes a que también lo hagan.

De acuerdo a uno de los objetivos del trabajo de fin de grado que propone Álvaro Santamaría Ramos, “Dominar y conocer las nuevas tecnologías así como su uso didáctico en el aula atendiendo a su correcta contribución al aprendizaje”¹¹ cabe resaltar el impacto que produce el uso de esta herramienta tanto para el desarrollo comunicativo y el aprendizaje de una lengua extranjera donde va ligado al desarrollo de las 4 habilidades que son: escritura, escucha, lectura, y hablar.

El autor propone que los alumnos trabajen en varias tareas por ejemplo: la primera tarea será mostrar imágenes con los nombres o los dibujos de edificios, para que luego compartan con sus compañeros las otras imágenes para el tema que se piensa introducir (hay que aclarar que en esta primera etapa aún no se utilizan los medios audiovisuales). La segunda tarea será armar grupos y a cada uno se les entregan dos imágenes, luego se dirigirán al salón de informática donde deberán buscar los edificios que les fue asignado, imprimir, recortar, y colorearlos, luego regresan al salón para crear una ciudad entre todos, donde deberán comunicarse en inglés. Después de esto, los alumnos utilizarán de nuevo los medios

¹¹ SANTAMARÍA, Ramos Álvaro. Los medios audiovisuales como apoyo para el desarrollo del enfoque comunicativo y por tareas en el aprendizaje de la lengua extranjera. Valladolid España. Universidad de Valladolid. 33 p.

audiovisuales y escribirán unas cartas en inglés a un habitante de la ciudad que construyeron.

Finalmente, para escoger el alcalde de la ciudad, el profesor utilizará la pizarra digital donde hará preguntas con varias opciones de respuesta y los alumnos tienen que responder para ganar puntos y así poder ser el alcalde. De esta manera, el último personaje sería un turista, el profesor grabaría a sus alumnos donde el turista se desplace por la ciudad perdido preguntando, así los mismo estudiantes demostrarán q han aprendido, emplearán los edificios, preposiciones para luego subir el video a youtube.

1.5.2. NACIONAL

Medios audiovisuales en la educación en Colombia

El artículo de investigación “Usos del audiovisual en las aulas colombianas”¹² recoge una serie de reflexiones mostrando cómo usan los docentes de cuarto y noveno la televisión como herramienta audiovisual en sus cursos. Aunque la mayoría de instituciones educativas tienen acceso a la televisión, muchos de los docentes no logran utilizar este medio audiovisual para un uso pedagógico.

Así como lo mencionan en el artículo “La televisión y el video es una herramienta que ayudará al docente a renovar su orientación pedagógica”¹³ y a que sus clases no sean tan aburridas, donde exista una fuente de motivación para que el estudiante puede aclarar sus dudas.

Para concluir, el autor propone que la televisión se trabaje para resolver tareas, ya que se podrá emplear situaciones de la vida real donde los estudiantes verán las

¹² ALBA, Gutiérrez Gabriel. Usos del audiovisual en las aulas colombianas En: Revista Actualidades Pedagógicas. Junio, 2008. no.51, p. 31-43.

¹³ Ibíd., p. 34.

noticias, series, programas infantiles. En la actualidad, a los estudiantes les llama la atención estos recursos tecnológicos y como lo hemos mencionado, es necesario introducir la televisión y el video en las distintas áreas porque permite evaluar de forma creativa.

1.6.3. LOCAL

La expresión oral a través de fábulas

El trabajo investigativo “La representación de fábulas de la Fontaine para mejorar la expresión oral de los niños de transición 03 de la I.E.D. La Candelaria¹⁴” es realizado por dos estudiantes de la Universidad Libre, las cuales optaban al título de Licenciadas en Educación Básica con Énfasis en Humanidades e Idiomas. Ellas plantean que los estudiantes de preescolar solamente tienen una profesora y por ende, estaban acostumbrados a un solo método de aprendizaje. Por lo tanto, ellos dicen que para complementarlo van a hacer representaciones con base a las fábulas de la Fontaine.

Para la investigación, se plantean como objetivos clasificar las fábulas necesarias para mejorar la expresión oral de los niños, establecer estrategias que lo posibiliten y desarrollar actividades lúdicas que faciliten la representación de las fábulas. Dichas actividades consistían en trabajos manuales para interiorizar las historias y dos ejercicios de representaciones, la primera sobre el vocabulario de las fábulas, es decir, los verbos, los adjetivos y los objetos eran significados por medio de movimientos corporales, y la segunda, la representación final de la historia adaptada para los niños de preescolar.

¹⁴ RAMIREZ, Viviana y RODRIGUEZ, Ana María. La representación de las fábulas de la Fontaine para mejorar la expresión oral de los niños de transición 03 del I.E.D. La candelaria. Trabajo de grado Ciencias de la Educación. Bogotá: Universidad Libre. Facultad de Ciencias de la Educación. Departamento de Humanidades e Idiomas, 2011.

Partiendo de lo anterior, las investigadoras lograron concluir que “en las actividades de vocabulario, se relacionaba la imagen con las palabras, el desempeño en este tipo de actividades en promedio fue básico, evidencia la habilidad de relacionar las palabras desconocidas con la imagen”¹⁵, es así como logran hacer una imagen mental y cuando vuelven a ver la palabra, se acordarán con mayor facilidad. Ellas también dicen que los estudiantes mejoran su saber ser porque le explican a los compañeros que no entienden las fábulas, sin necesidad de que alguien les dijera que lo hicieran. La representación escénica permitió que los estudiantes se sientan parte participativa dentro de su proceso de formación porque la reproducción de diálogos e interpretación de vocabulario por medio de movimiento, les hace sentirse activos en su aprendizaje.

Por otra parte, ellos mencionan que a pesar de la preparación de las actividades con suficiente tiempo previo, estas necesitaban de más tiempo en su realización para que hubiesen alcanzado más metas de las ya expuestas anteriormente.

2. SEGUNDO CAPÍTULO

2.1. MARCO TEÓRICO

El presente trabajo abordará los siguientes temas para la fundamentación de la investigación: el aprendizaje, la enseñanza de una lengua extranjera, medios audiovisuales y las características generales de los niños de 4 a 6 años que corresponde a la población de muestra.

¹⁵ *Ibid.*, p. 55.

2.1.1. ETAPAS Y DESARROLLO COGNITIVO

Según Negrete¹⁶, el aprendizaje es un proceso que va ligado a los seres humanos desde tiempos remotos, puesto que los primeros hombres aprendieron a conseguir alimento, protegerse y defenderse de los otros. Luego, crean utensilios de acuerdo a las necesidades que van apareciendo con relación a la época y la evolución humana.

En el contexto educativo, el aprendizaje se entiende como la necesidad de encontrar una explicación al mundo que nos rodea y es el estudiante quién juega un papel importante porque él es la persona que está apropiándose de la realidad y conociendo acerca de su pasado para generar nuevo conocimiento a partir de éste. Sin embargo, los docentes también aprenden constantemente de sus experiencias laborales y personales, así es como ellos modifican algunas de sus estrategias de enseñanza puesto que las maneras de percibir el mundo cambian constantemente.

La enseñanza-aprendizaje en los niños contribuye a prepararlos para vivir en el mundo que será de ellos y hablar una o varias lenguas extranjeras ayuda a que hagan parte de ese mundo, donde la comunicación multilingüe se ha vuelto necesaria. En otras palabras “les enfants vont à l'école pour apprendre à vivre dans le monde qui les entoure. Parler une ou plusieurs langues étrangères fait désormais partie de << vivre dans le monde >>”¹⁷.

De esta manera, la enseñanza de una lengua extranjera al ser un acto educativo debe “contribuer au développement de la personne”¹⁸ y es por eso, que el docente debe conocer a sus estudiantes. Cada uno de ellos es distinto en relación con su edad, manera de aprendizaje y el entorno en que se desarrolla.

¹⁶ NEGRETE, Jorge Alberto. Estrategias para el aprendizaje. México: Limusa, 2010. p. 10.

¹⁷ VALTHIER, Helen. L'enseignement aux enfants en classe de langue. Paris : CLE International, 2009. p. 11.

¹⁸ *Ibid.*, p. 7

En este trabajo de investigación, el tipo de población que se maneja son niños entre 4 a 6 años de edad y según Valthier, “un apprenant de moins de douze ans est une personne en devenir et en construction”¹⁹, es así como hay un continuo desarrollo en todos los dominios, ya sea psicomotor, cognitivo, afectivo y del lenguaje. Lo anterior se debe a que desde el nacimiento hasta la muerte, el ser humano no deja de transformarse a medida que pasa por los periodos de la vida. Cada uno de estos, son tomados por Piaget desde su teoría acerca de los estadios de desarrollo, aunque él solamente analiza la evolución de las facultades intelectuales.

La teoría piagetiana del desarrollo²⁰ plantea cuatro estadios que surgen de capacidades cognitivas particulares y se encuentran ligadas a la evolución del niño. Los estadios son:

- a. Sensorio motor: Éste estadio va desde el nacimiento hasta los dos años de edad aproximadamente. El niño se relaciona con el mundo que lo rodea a través de las sensaciones que percibe para identificar las características que lo hacen diferente de los otros.
- b. Preoperatorio: Comienza hacia los dos años y termina alrededor de los seis o siete años. Se caracteriza por la llegada del lenguaje, es así como el niño puede representar la realidad a través de símbolos o palabras. Además, el niño se desarrolla a través de la imitación o la representación.
- c. Operaciones concretas: El niño empieza a tener en cuenta el mundo exterior a partir de sus experiencias, crea razonamientos lógicos, resuelve problemas y su pensamiento se socializa a través de la cooperación. Lo anterior sucede entre los seis o siete años hasta los once o doce años aproximadamente.

¹⁹ *Ibid.*, p. 17

²⁰ PIAGET, Jean. L'équilibration des structures cognitives, citado por VALTHIER, Helen. L'enseignement aux enfants en classe de langue. Paris : CLE International, 2009. p. 18.

- d. Operaciones formales: Se desarrolla a partir de los once o doce años y se hacen razonamientos por medio de hipótesis y deducciones. Además, sus operaciones están vinculadas a un lenguaje más elaborado con una lógica formal y abstracta.

Los niños de preescolar del presente trabajo se encuentran clasificados dentro de la finalización del periodo preoperatorio puesto que tienen de 4 a 6 años. Por lo tanto, éstos niños aprenden por medio de juegos simbólicos que sirvan de medio de adaptación intelectual y afectiva.

Además, Piaget plantea que “el lenguaje es esencial para la evolución intelectual del niño”²¹, quien en la niñez intermedia tiene una personalidad inmadura, centrándose solamente en él. Por ende, su lenguaje es egocéntrico y animista. Es decir, el niño habla solamente de él y para él, utilizando a los demás como auditorio. En cuanto al pensamiento animista, el niño se toma como modelo para interpretar el mundo, es decir si se cae y se golpea va a decir que el piso es malo o si sale el sol y por ende, puede ir al parque va a decir que el sol es bueno.

Por otra parte, se sabe que el hombre al ser biológico e innatamente social, su desarrollo va ligado a las influencias de la interacción con los otros y el medio. Para Henri Wallon²², los niños construyen su experiencia a través de diversos factores, tales como: biológico, afectivo y social. Los cuales son inseparables al desarrollo del niño y su forma de aprendizaje.

El niño aprende a partir de la interacción con el adulto quien lo guía y gracias a esta relación, él crea experiencias más confortables del medio. Al faltar dicha relación, “l'enfant peut souffrir de problèmes de raisonnement, de motivation et d'attachement”²³, es decir, si el niño no siente acompañamiento o estimulación por

²¹ PIAGET, Jean. El equilibrio de las estructuras cognitivas, citado por PALACIO, Juliana y CASTAÑEDA, Elsa. Pedagogía y psicología infantil. Madrid: Cultural, 1995. Volumen 3, p. 174.

²² WALLON, Henri. L'enfant et ses milieux, citado por VALTHIER, Helen. L'enseignement aux enfants en classe de langue. Paris : CLE International, 2009. p. 20.

²³ VALTHIER, Helen. L'enseignement aux enfants en classe de langue. Paris : CLE International, 2009. p. 11.

un adulto puede llegar a tener problemas de motivación, de afecto o problemas cognitivos.

En relación con el plano intelectual, Wallon hace referencia a dos tipos de inteligencia: situacional o práctica y representativa o discursiva. La primera es efectuada para solucionar problemas dentro de los hábitos y es hecha por el mismo niño, mientras que la segunda es construida en interacción con el entorno y el lenguaje porque éste le permite representar la realidad. Así, el objeto de conocimiento es representado, construido e interpretado.

Otro psicólogo dedicado a estudiar el desarrollo del niño fue Vygotsky²⁴ quien habla de la zona de desarrollo próximo. Él también tiene en cuenta el medio social y el lenguaje. La ZDP habla de lo que el niño puede hacer con la ayuda de un adulto o con la ayuda de sus compañeros, al igual lo que él puede hacer por sí mismo. El primero es denominado el nivel de desarrollo potencial y el segundo es el nivel de desarrollo real.

La teoría de Vigotsky es necesaria en pedagogía porque permite ver lo que el niño es capaz de hacer sólo y en qué momento necesita de un agente exterior para superar los obstáculos. En la enseñanza de lenguas extranjeras, el niño toma como agente exterior su lengua nativa, la cual ocupa un plano central y referencial para el aprendizaje de un nuevo sistema lingüístico.

Por ejemplo, en la práctica de este trabajo de investigación se ha tomado como referencia la estructura curricular del colegio La Candelaria, planteada para el correspondiente grado (preescolar). Las temáticas de las diferentes asignaturas como ciencias naturales, sociales y matemáticas que se encuentran en dicho currículo son enseñadas en la lengua materna, sirviendo esto como agente exterior para el aprendizaje de una lengua extranjera. De esta manera, la enseñanza de

²⁴ VIGOTSKY, Lev. *Pensée et langage*, citado por VALTHIER, Helen. *L'enseignement aux enfants en classe de langue*. Paris : CLE International, 2009. p. 20.

lengua extranjera (Francés) se encuentra ligada a los temas enseñados en lengua materna porque es así como el niño encuentra relación en su aprendizaje. Por ejemplo, si los estudiantes están aprendiendo las partes del cuerpo en su lengua materna, se les va a enseñar el mismo tema en francés, teniendo en cuenta el objetivo lingüístico correspondiente a esa sesión (ver anexos).

Para finalizar, cada teoría expuesta anteriormente por los diferentes psicólogos permite que el niño se vea desde varios puntos de vista en su desarrollo y además, pueda ser tomado de manera integral dentro del proceso educativo y formador.

2.1.2. INTELIGENCIAS MÚLTIPLES

Ser un buen pedagogo requiere de la capacidad de utilizar diferentes herramientas que reúnen todos los estudiantes, es decir: sus estilos cognitivos preferenciales. Los seres humanos no manejan los mismos modelos de aprendizaje, cada uno de ellos utiliza diferentes estrategias que le permitan ser más eficaces. Por lo mismo, Fabre dice que el ser humano tiene: “mémoires plurielles, intelligences plurielles, regards plurielles”²⁵.

Cada niño tiene su personalidad propia y no se puede llegar a pretender que todos los niños salieron del mismo empaque y manejan el mismo comportamiento. Al ser, sujetos diferentes “(...) l’un privilégiera les expériences motrices aussitôt qu’il aura découvert la marche, un autre sera précocement fasciné par les sons (...) »²⁶. Por ende, se habla de inteligencias múltiples, las cuales deben ser integradas en las actividades que haga el docente durante una misma lección.

²⁵ TROCMÉ, Helene. J’apprends, donc je suis, citada por VALTHIER, Helen. L’enseignement aux enfants en classe de langue. Paris : CLE International, 2009. p. 25.

²⁶ VALTHIER, Helen. L’enseignement aux enfants en classe de langue. Paris : CLE International, 2009. p. 25.

La teoría de las inteligencias múltiples por Gardner²⁷ distingue ocho tipos, los cuales son:

- a. Inteligencia Verbal: Hace referencia a la sensibilidad a las palabras y estructuras lingüísticas. Dentro de los ejercicios para potenciarla se encuentra: descubrir nuevas palabras, crear diálogos que permitan las interacciones verbales, solicitar a los niños que verbalicen lo que aprendieron, etc.
- b. Inteligencia lógico-matemática: Descomponer una tarea en partes sucesivas, proponer juegos de enigma a resolver.
- c. Inteligencia viso-espacial: Utilización de esquemas para enriquecer las explicaciones, recurrir a imágenes y fotos, promover a los niños a dibujar lo que ellos comprendan, proponer el descubrimiento de una cultura a través de arte visual, etc.
- d. Inteligencia quinésica: Proponer propuestas en escena solicitando movimientos corporales, utilización de marionetas, facilitar la apropiación de la fonología o alfabeto por el movimiento o los gestos rítmicos, hacer utilizar la mímica, etc.
- e. Inteligencia musical: Recurrir a canciones, cuentos, ritmos para favorecer la memorización, ayudar a que los niños ilustren una historia o un poema por ruidos u onomatopeyas, hacer juegos de rimas y descubrir los instrumentos de música de diferentes culturas y los sonidos que producen, etc.
- f. Inteligencia naturalista: Proponer actividades de clasificación de frutas y otros alimentos en función de su olor y su sabor, hacer dibujos o tomar fotografías de la naturaleza, proponer proyectos ligados a la protección del medio ambiente, etc.

²⁷ GARDNER, Howard. Les intelligences multiples, citado por VALTHIER, Helen. L'enseignement aux enfants en classe de langue. Paris : CLE International, 2009. p. 25.

- g. Inteligencia interpersonal: Establecer una relación de confianza, valorar las actividades de comunicación oral y escrita a través de participaciones en la clase y juego de roles, hacer practicar la coevaluación.
- h. Inteligencia intrapersonal: Motivar a los niños a hablar de ellos mismos, favorecer la creatividad, favorecer la expresión personal sobre los planos estéticos y corporales, aceptar a los niños que toman más tiempo para realizar una tarea que los otros, llevar a los niños a que tomen conciencia de sus procesos y hacer práctica de la autoevaluación.

Dentro del trabajo de investigación, dichas inteligencias se hacen presentes, pero las que sobresalen son la inteligencia verbal, musical, kinésica, interpersonal e intrapersonal. Lo anterior se constata en las diferentes actividades realizadas durante la clase, puesto que a través de las actividades propuestas en el calentamiento, la presentación del tema, la producción y la práctica, se promueve la potencialización de las inteligencias. Cabe resaltar que la mayoría de tareas a cumplir requieren de la unión de varias inteligencias puesto que ninguna existe por sí sola. Todas deben ser propuestas en función de un aprendizaje integral del niño.

2.1.3. ENSEÑANZA DE LA LENGUA MATERNA Y UNA LENGUA EXTRANJERA

Según Vigotsky²⁸, el saber de una lengua es una herramienta social de comunicación que sirve para establecer relaciones entre los individuos, así que, el niño interactúa con su entorno y de acuerdo a este proceso empieza a adquirir el lenguaje. De igual manera, hay que tener en cuenta que esa adquisición del lenguaje no empieza con la primera palabra que produce el niño, entonces, el niño conversa con un adulto (ese adulto es su mamá) donde el pequeño toma como

²⁸ VIGOTSKY, Les intelligences multiples, citado por VALTHIER, Helen. L'enseignement aux enfants en classe de langue. Paris : CLE International, 2009. p. 33.

referencia para apoyarse en ésa comunicación los gestos, manifestaciones que ella hace y son imitados por el bebé.

A continuación se mencionarán algunas características de los niños de 4 a 6 años en relación con el desarrollo del lenguaje²⁹:

4 años	<ul style="list-style-type: none">• Manejo del lenguaje egocéntrico• Utiliza 1.500 palabras y frases de 6 palabras• Recita historias y pequeños mensajes• Hace uso de pronombres.
5 años	<ul style="list-style-type: none">• Hace muchas preguntas• Le gusta la utilización de estrategias lúdicas como rimas cuentos y rondas.• Utiliza un vocabulario variado• Construye escenas imaginarias.
6 años	<ul style="list-style-type: none">• Tiene un uso correcto del por qué• Tiene sensibilidad a los sentimientos y juegos de palabras.

El cuadro anterior muestra la evolución del saber-hacer en los niños, es así como aparecen las variaciones y las características apropiadas de acuerdo a su edad y su rol escolar específico.

Cuando el niño entra al colegio, amplía el campo del lenguaje puesto que este deja de ser egocéntrico. Además, la interacción con niños de diferentes procedencias le permite reconocer diversos estilos de la lengua. Por otra parte,

²⁹ VALTHIER, Helen. L'enseignement aux enfants en classe de langue. Paris : CLE International, 2009. P.36.

las actividades realizadas en el aula son nuevas para los estudiantes, favoreciendo la aplicación de la lengua en otros aspectos y/o medios.

Según Roberts³⁰ cuando se aprende una segunda lengua debe haber una equivalencia frente al aprendizaje de la lengua materna, aunque esto no se da siempre porque hay más tiempo en el aprendizaje de L1 que L2. Lo anterior, se debe a que el niño pasa más tiempo aprendiendo y usando la lengua nativa en el colegio (aproximadamente 91000 horas en sus primeros años de vida) a diferencia que cuando se aprende una lengua extranjera porque se gasta 5 horas diarias o menos.

La enseñanza de una lengua extranjera permite el acceso a la comunicación a partir de nuevos medios lingüísticos. Por ejemplo el francés es un acto educativo donde debe contribuir al desarrollo de la persona, se debe tener en cuenta las necesidades específicas (afectivas y motoras), centros de interés y las capacidades en los procesos de enseñanza.³¹

Aprender una lengua extranjera no es simplemente repetir, por lo que es conveniente utilizar otras estrategias en situaciones diversas como: hacer actividades con palabras de situaciones reales. Además, aprender a comunicarse en francés es aprender a practicar la lengua en sus diferentes ámbitos, es decir:

- Dibujar
- Cantar, escribir
- Dar instrucciones

De acuerdo con la propuesta de investigación, la enseñanza en lengua materna ha sido de ayuda para el aprendizaje del idioma Francés, ya que de acuerdo a los

³⁰ ROBERTS, Les intelligences multiples, citado por VALTHIER, Helen. L'enseignement aux enfants en classe de langue. Paris : CLE International, 2009. p. 38

³¹ VALTHIER, Helen. L'enseignement aux enfants en classe de langue. Paris : CLE International, 2009. P.43.

temas que la profesora titular propone en su clase nos basamos y realizamos los planes de clase con los conocimientos que ellos ya tienen. Así por ejemplo el niño podrá responder en español cuando se le hace la pregunta ¿cuáles profesiones conocen?, ¿cuáles son los animales acuáticos? Entre otras. Y luego se introduce en francés.

2.1.3.1. Estrategias de aprendizaje

Las estrategias de aprendizaje según Weinstein y Mayer son “conductas y pensamientos que un aprendiz utiliza durante el aprendizaje con la intención de influir en su proceso de codificación”³² por ende, son utilizadas de manera que facilite el aprendizaje. Estas estrategias al ser utilizadas durante el proceso, pertenecen al conocimiento llamado procedimental. Dicho conocimiento es el saber hacer y “se saben aplicar a múltiples situaciones de forma autónoma, podemos decir que los contenidos procedimentales se refieren a la parte práctica, a la aplicación de la teoría”³³. De esta manera, las estrategias son implementadas para resolver las diferentes dificultades que surjan en el recorrido para lograr la meta establecida.

Según Valle, Barca, Gonzales y Nuñez³⁴, hay tres grandes categorías de estrategias de aprendizaje: estrategias cognitivas, meta-cognitivas y de procesamientos de recursos, las cuales resumimos a continuación:

- a) Estrategias cognitivas: Hacen referencia a las estrategias que se utilizan para relacionar el antiguo con el nuevo conocimiento. Además, facilitan el procesamiento de la información. Esta estrategia se subdivide en tres más,

³² WEINSTEIN, Claire y MAYER, Richard. The teaching of language strategies, citado por VALLE, Antonio *et.al.* Las estrategias de aprendizaje. Revisión teorica conceptual. En: Revista latinoamericana de psicología. 1999, vol. 31, no. 03, p. 430.

³³ DOMÉNECH, Fernando. Proceso de enseñanza/aprendizaje universitario: aspectos teóricos y prácticos. España: Universitat Jaume I, 1999. p.71.

³⁴ VALLE, Antonio *et.al.* Las estrategias de aprendizaje. Revisión teórica conceptual. En: Revista latinoamericana de psicología. 1999, vol. 31, no. 03, p. 442.

“estrategias de repetición, de elaboración y de organización”³⁵. Las estrategias de repetición consiste en decir o escribir varias veces el contenido con el fin de que primero, llegue a la memoria de corto plazo y luego, a la de largo plazo. Las estrategias de elaboración son las que permiten relacionar el conocimiento nuevo con el antiguo, para lo cual, se puede buscar características entre los dos conocimientos y ver como estos se relacionan en un contexto real. Las estrategias de organización buscan agrupar la información para que sea recordada.

b) Estrategias meta-cognitivas: son las que ayudan a regular el conocimiento, es decir, permiten que se sea consciente de lo que se sabe y como superar las dificultades que no permiten hacer algunos procesos mentales. Para Javier Burón³⁶, hay seis tipos:

- Meta-atención: Darse cuenta de las distracciones y poner los remedios.
- Meta-memoria: Conocer la capacidad y limitaciones para recordar, de esta manera, se buscan formas que permitan que los conocimientos no se borren.
- Meta-lectura: Hace referencia a los procesos que llevan a comprender un texto y si hay dificultades, se debe ser consciente de la finalidad puesto que va en directa relación con la manera de leer.
- Meta-escritura: De acuerdo a la finalidad del texto, utilizar las expresiones y la forma correcta. Por ende, consiste en regular dichas acciones para que el texto logre tener coherencia y cohesión.

³⁵ WEINSTEIN, Claire y MAYER, Richard. *Op.Cit.*, p. 442.

³⁶ BURÓN, Javier. Enseñar a aprender. 6 ed. Bilbao: Mensajero, 1995. p. 9-140.

- Meta-comprensión: Comprender no es lo mismo que memorizar, hace referencia a la capacidad de interiorizar algún tema para ser utilizado en un contexto real.
 - Meta-ignorancia: Ser consciente de lo que no se sabe porque si no se duda y no se cuestiona, el aprendizaje es casi nulo.
- c) Estrategias de manejo de recursos: Estas son también llamadas, estrategias de apoyo. Son las que se refieren a las condiciones psicológicas, afectivas y del ambiente. Permiten que las tareas se lleven a cabo de la mejor manera, para lo cual, hay que saber controlar el tiempo de estudio, manejar la ansiedad, no permitir que los sentimientos se involucren en el aprendizaje e incentivar la motivación ya sea extrínseca o intrínseca.

Las estrategias más utilizadas en el presente proyecto son las estrategias de elaboración y producción dentro de las cognitivas puesto que se promueve que los estudiantes logren tomar como referencia sus experiencias con el conocimiento nuevo. Además, se motiva a que los estudiantes logren controlar sus emociones, su tiempo de estudio y manejen la ansiedad para que así el aprendizaje alcance su desarrollo óptimo.

2.1.4. MEDIOS AUDIOVISUALES

Primero tomaremos como referencia a la UNESCO, donde nos plantea una definición sobre Medios audiovisuales:

“Los Medios audiovisuales procuran abarcar el máximo de formas y formatos... Las imágenes en movimiento constituyen la clásica forma de material audiovisual, sin dejar atrás las grabaciones sonoras”

Para completar esta definición, tomamos como referencia a López de Quintana, para quien los medios audiovisuales son “aquellos que presentan la información en vídeo o audio por separado y los títulos formados por soportes alternativos: vídeo, registros sonoros o diapositivas”.³⁷ De lo anterior, se puede deducir que los medios audiovisuales son herramientas que sirven de apoyo al docente para que éste al momento de enseñar pueda transmitir sus conocimientos de una manera sencilla y más didáctica, así es como al final se sentirá satisfecho con lo que se ha propuesto, además, sus estudiantes tendrán un aprendizaje significativo.

Hoy en día, en el entorno educativo algunos profesores optan por el uso de estos materiales audiovisuales, ya que lo consideran como una ayuda para el proceso de aprendizaje dentro del aula de clase. De igual manera, los profesores no dejan a un lado el libro, pero precisamente esos recursos ayudan a complementar y cambiar la metodología de una clase tradicional. Así pues, los medios audiovisuales pueden ser fuentes de motivación para los niños, si se emplean de la mejor manera en el salón de clase por parte del docente. A continuación, vamos a mencionar algunas ventajas que se encuentran con el uso de estos instrumentos audiovisuales:³⁸

- *Ayudan a presentar de manera objetiva, dándoles claridad y realismo.*
- *Captan y mantienen el interés de los educandos.*
- *Hacen posible que los objetivos de aprendizaje se alcancen en un tiempo más corto.*
- *Ayudan a que los alumnos se involucren en diversas actividades y aprendizaje activo.*

³⁷Blog del Centro Superior Alberta Giménez <http://sac30.blogspot.com/2012/11/los-medios-audiovisuales.html>

³⁸ COOPEN, Helen. Utilización didáctica de los medios audiovisuales. 2 ed. Madrid: Anaya, 1978. p. 25.

De acuerdo con las ventajas mencionadas anteriormente, se puede tomar en cuenta los videos para introducir un tema y hacer un dibujo en el pizarrón digital, ya que estas herramientas permiten que el estudiante relacione, identifique y pueda trabajar el tema que la profesora ha escogido. También, el uso del computador es esencial, ya que este instrumento tecnológico contiene muchas páginas o programas donde los estudiantes pueden trabajar cómodamente porque a través de una pantalla se resalta el color. Y teniendo en cuenta que se trabaja con niños el aprendizaje será más dinámico, motivante y real.

2.1.4.1. Metodología para el empleo de los recursos didácticos en el aula (medios audiovisuales)

Según Kieffer y Cochran³⁹, se pueden desarrollar los siguientes pasos para el empleo de los recursos didácticos como medios audiovisuales en el aula de clase:

- 1- *Preparación previa del docente.*
- 2- *Preparación del ambiente en el aula*
- 3- *Preparación del grupo de alumnos*
- 4- *Utilización de medio o recurso*
- 5- *Reafirmación y/o evaluación actividades derivadas*

En el primer paso, el docente debe conocer el material que utilizará para introducir el tema, por ejemplo, si va a trabajar con un video, éste ya lo debió de haber visto, de igual manera el plan de clase es indispensable para lograr el objetivo de la clase. En el segundo, se debe conseguir lo aparatos y equipos que se emplearán, en el caso que en el aula de clase no hayan se debe apartar el lugar con anticipación. El tercer paso, se

³⁹ *Ibíd.*, p. 25.

debe hacer la introducción al tema y hacerles preguntas con frecuencia a los estudiantes. El cuarto se desarrolla el tema, usando la herramienta que se ha escogido para trabajar con los alumnos. Y los dos últimos hacen alusión a comentar sobre lo visto, aclarando las dudas que se tengan y con esto elaborar escritos o poner en práctica la habilidad oral.

(TERCERA GENERACIÓN)

“Esta generación de recursos fue posible gracias a la aportación de los avances científicos y tecnológicos del siglo XX, los cuales ayudaron a que los docentes contaran con los llamados recursos audiovisuales modernos(...)”⁴⁰. Gracias a estas herramientas tecnológicas, el alumno comprenderá bien los mensajes. Si el profesor usa imágenes estas serán visibles, ya que cuentan con una gama de colores que resaltan y llama la atención, de la misma manera, si va acompañada de grabaciones sonoras.

Los recursos que explicaremos a continuación surgieron en la década de 1960 pero hoy en día no se ha dejado atrás su uso. Las grabaciones en audio y video: los docentes optaron por usar con la televisión y la radio en el aula de clase porque existía la posibilidad de volver a presentarlos las veces que fuera necesario teniendo en cuenta las necesidades de los alumnos.

Ventajas de las grabaciones sonoras:

- Estimulación de la imaginación: trabaja con el sentido (oído) ya que a través de esta herramienta de grabación (música, armonía de voces, efectos

⁴⁰ *Ibíd.*, p. 143.

sonoros) los estudiantes pueden crear imágenes en su mente y así llegar a la imaginación.

- Se rompen las barreras del tiempo y del espacio: al escuchar historias (cuentos, fabulas, narraciones...) de hechos importantes que han ocurrido en algún país, se puede llegar a percibir y vivir esos momento que se relatan a partir de una grabación.
- En la enseñanza de una lengua extranjera (inglés, francés) por ejemplo se utilizan mucho las grabaciones para revisar, o al escuchar un hablante nativo, en la presentación de canciones, rondas, las mismas narraciones de fábulas, cuentos, leyendas etc.

2.1.4.2. Tipos de medios audiovisuales

Antonio Adame Tomás (2009) afirma que los medios audiovisuales permiten de forma simultánea sonido e imágenes, la utilización de la televisión, el video o el patrón electrónico son algunos recursos más utilizados por los docentes.⁴¹

De la misma manera da una clasificación de los medios audiovisuales como la siguiente:

- 1- Televisión: Sirve de entretenimiento y transmite mensajes fáciles de asimilar, se puede utilizar como recurso educativo porque presenta gran riqueza visual con imágenes en movimiento y audio, donde se exponen documentales, obras de teatro, series informativas...
- 2- Video: Es un medio audiovisual, puede utilizarse como instrumento motivador y servir como complemento en las explicaciones verbales; se puede introducir en un tema, confrontar ideas, presentar hechos analizar temas...

⁴¹ Disponible en línea: http://www.csif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_19/ANTONIO_ADAME_TOMAS01.pdf

3- Patrón electrónico: Es el instrumento más útil que ha surgido en los últimos tiempos como recurso tecnológico para la docencia, en éste, se pueden proyectar imágenes fijas o dinámicas de gran calidad visual sobre una pantalla.

Dentro de la propuesta del trabajo de investigación, los medios audiovisuales que se van a utilizar son diapositivas y videos musicales que promueven el aprendizaje del vocabulario. Dichos materiales, al traer dibujos animados y utilizar colores llamativos atraen la atención de los niños. Es así como se motivan, aprenden y participan activamente en las diferentes actividades propuestas.

3. TERCER CAPÍTULO

3.1. METODOLOGÍA

3.1.1. Enfoque Metodológico

El paradigma de la investigación utilizada hace parte de la investigación cualitativa, ya que no estamos buscando números o estadísticas sino que se pretende hallar una descripción de los aspectos que influyen en la muestra poblacional tales como: contexto, comportamiento, metodología de enseñanza entre otros.

Dentro de este paradigma, el enfoque escogido es la investigación acción; el cual fue introducido por Kurt Lewin⁴², cuyas características son: actividades emprendidas por grupos para modificar alguna circunstancia y buscar el bien común, también, es una práctica social como acto de investigación, o pruebas hipotéticas de las cuales

⁴² LEWIN, Kurt. Action research and minority problems, citado por ELLIOTT, Jhon. La investigación acción en educación. 5 ed. Madrid: Morata, 2005. P.95.

se pretende obtener cambios apropiados. Lo más importante de la Investigación-Acción es la reflexión sobre la acción para transformar la realidad.

La investigación acción cuenta con unas etapas las cuales mencionaremos a continuación:

- Formulación del problema
- Recolección de datos
- Análisis de los datos
- La acción
- La evaluación

Estas fases son más dinámicas porque la secuencia de sus momentos ha sido organizada en forma de espiral, ya que pretenden desarrollar una propuesta más profunda. A diferencia de la investigación cuantitativa, dado que su estructura tiene mayor organización donde es necesario que finalice una etapa para comenzar la otra.

En el presente trabajo, se ha trabajado hasta la etapa de recolección de datos con su respectivo análisis. Se comienza a partir de una observación que dura dos sesiones, de la cual se deduce que existe una necesidad de crear un ambiente favorable para el aprendizaje del Francés. Lo visto en la observación, será explicado a continuación puesto que se mencionará la técnica de investigación.

3.1.2. Técnicas e instrumentos para la recolección de datos

Para la presente investigación, se toma como técnica la observación. La primera, “se trata de una técnica de recolección de datos que tiene como propósito explorar y describir ambientes (...) implica adentrarse en profundidad, en situaciones sociales y mantener un rol activo, pendiente de los detalles, situaciones,

sucesos, eventos e interacciones”⁴³. De esta manera, la observación ayuda a identificar las características del objeto de estudio, analizar la conducta del mismo para así, llegar a un estudio más profundo. Cabe resaltar que en el paradigma cualitativo, es de gran importancia la observación, debido a que el observador está en continuo contacto con la realidad.

El diario de campo fue utilizado como instrumento de investigación, donde se plasmaba lo observado durante las dos sesiones. Según Sabino⁴⁴ existen dos tipos de observación: participativa y no participativa la cual es también llamada simple. La primera hace referencia a la participación activa del investigador dentro de la muestra poblacional, es así como termina asumiendo los comportamientos de ésta. Por otro lado, el segundo tipo de observación plantea que el investigador tiene como único objetivo recolectar información, comportándose como un espectador.

Dentro de la investigación, se utiliza la observación simple o no participativa porque no hubo un contacto directo con la población. Como instrumento de investigación se utilizó el diario de campo, donde se plasmó lo observado durante las dos sesiones. Antes de la observación, se plantearon los siguientes objetivos:

- Identificar la interacción entre docente-estudiante.
- Reconocer la metodología de enseñanza.
- Analizar las actitudes del estudiante en clase.
- Comprobar que el material didáctico sea adecuado para la población teniendo en cuenta la edad.

Finalmente, el registro de las observaciones se evidenció en el diario de campo, de igual manera, se tomaron imágenes y se grabó un vídeo que realizaron las profesoras en formación de una clase de las unidades didácticas para constatar que

⁴³ ⁴³ GOMEZ, María José Albert. La investigación educativa: educativas teóricas. España: McGraw-Hill, 2007. p. 232.

⁴⁴ SABINO, Carlos. El proceso de Investigación. Caracas: Editorial Panapo, 1992. P. 111-113.

el material audiovisual es una herramienta que permitió lograr la atención de los niños.

3.1.3. Población

El plantel educativo se encuentra localizado en la localidad 17 (La Candelaria) de Bogotá, en el barrio la Concordia. Esta localidad es el patrimonio histórico para la ciudad puesto que en ella se encuentran arquitecturas coloniales y cada una de sus calles ha evidenciado la historia política de Colombia como el 20 de Julio de 1810 (La independencia del país) y el 9 de Abril de 1948 (El bogotazo). Es así como encontramos, museos, teatros y edificaciones que dan cuenta del pasado, al igual que de la cultura que representa a la ciudad.

El colegio La Candelaria fue creado hacia el año 1962 con el nombre de Escuela Distrital La Concordia, luego el nombre fue modificado por el actual porque se unieron las escuelas aledañas de la localidad. Es así como el nombre de la localidad es asignado al del colegio, lo cual sucede de común acuerdo con los docentes y estudiantes. En el año 2009, inicial el proyecto de Bilingüismo en francés, siendo el único colegio del distrito en tenerlo. Para esto, cuenta con el apoyo de la Alianza Francesa, Embajada de Francia y universidades como la Universidad Pedagógica, Universidad Nacional, Universidad de la Salle y Universidad Libre.

El colegio está dividido en dos sedes la primera es la Sede A, la cual cuenta con las tres jornadas mañana, tarde y noche y va dirigido a estudiantes de grado 3º a 11º. Por otro lado, la Sede C tiene las jornadas mañana y tarde donde se presta la educación Inicial: jardín. Transición, 1º y 2º.

El trabajo de investigación tomará como población a los niños del primer nivel educativo que tienen un intervalo de edad entre los 4 a 6 años, están en grado preescolar 1 (18 estudiantes) y preescolar 2 (16 estudiantes). Los niños se interesan por las actividades lúdicas que realiza la docente, les llama la atención la

implementación de la tecnología dentro del ámbito educativo. Además, el vocabulario aprendido en francés es repasado continuamente por la docente titular.

3.2. PROPUESTA PEDAGÓGICA

GENERALIDADES

En la práctica de este trabajo de investigación se ha tomado como referencia el plan de estudios del colegio La Candelaria, planteada para el correspondiente grado (preescolar). Los temas estructurados en dicho plan giran en torno a las dimensiones de los niños (ética y socio-afectiva, comunicativa, estética, cognitiva y biofísica), los cuales son enseñados en su lengua materna. Por ende, la enseñanza de lengua extranjera (Francés) se encuentra ligada a los temas enseñados en la lengua nativa (español) porque es así como el niño encuentra relación en su aprendizaje (Anexo B).

Por lo expresado anteriormente, los temas vistos en la lengua extranjera son paralelamente conocidos por los estudiantes en su lengua materna. Además, se le enseña al niño en Francés las mismas expresiones que utiliza diariamente en el aula de clase para que así, la lengua extranjera tome relevancia en su aprendizaje y les sea de utilidad.

Para comenzar el diseño de esta propuesta pedagógica se tuvo en cuenta conocimientos previos que los estudiantes tenían. Puesto que ellos ya conocían algunas expresiones como “Bonjour” y “comment ca va? también, tenían nociones de los colores primarios y algunos animales gracias a una canción que se les fue enseñada por la profesora titular y la práctica pedagógica que realizan los estudiantes de la Universidad de la Salle los días lunes.

METODOLOGÍA DE LA PROPUESTA

Se realizaron 11 unidades didácticas (la unidad didáctica hace referencia al “Lesson Plan”, llamado así en inglés), cada una se divide en dos sesiones (1 hora c/u). Sin embargo, tres unidades didácticas (frutas, verduras y útiles escolares) se trabajaron en una sesión cada una. Cada unidad didáctica gira entorno a un tema el cual es trabajado dentro de una oración, la cual es explicada en el objetivo lingüístico.

En el primer lapso de tiempo se trabaja “échauffement” el cual tiene una duración de 10 minutos, allí, se retroalimenta lo visto en la clase anterior utilizando los medios audiovisuales como vídeos, antes de esto, se le hace preguntas a los niños del tema y ellos responden en español, por ejemplo si se trabaja con las frutas, se les cuestiona cuál es su fruta favorita, o qué frutas conocen. Luego, en la “présentation” donde se trabajan 10 minutos mostrando diapositivas para reforzar el vocabulario, y trabajar la producción oral. Para finalizar, la “pratique” y la “production” se realizan actividades comunicativas y manuales; como crucigramas, rompecabezas, o pequeños juegos, cada sesión se desarrolla en 20 minutos.

Por otra parte, durante el proceso de formación se promueve en los estudiantes el pleno desarrollo de las estrategias de aprendizaje como lo son: estrategias cognitivas, meta-cognitivas y manejo de recursos. En la primera por ejemplo se trabaja con los conocimientos que los niños ya tienen para empezar un nuevo tema. La repetición también se presenta en el momento en que los estudiantes repiten el vocabulario después de ver los vídeos ya que éstos traen una pequeña actividad de repaso o cuando la profesora de práctica lo solicita.

En la estrategia meta-cognitiva, podemos evidenciar las distracciones que los niños presentan en el salón de clase, pero para trabajar estas situaciones se le pregunta a los niños si recuerdan qué vimos la clase pasada, o que digan algún objeto en Francés sin ayuda del docente. Si no hay respuesta por parte de ellos, se les vuelve a hacer un breve repaso. Y la última estrategia de aprendizaje, se trabaja cuando en el desarrollo de las actividades hay un control para que los estudiantes vayan

trabajando sobre éste aspecto. Ya que algunos alumnos se demoran más en algunas actividades y otros no han terminado cuando se empieza otra.


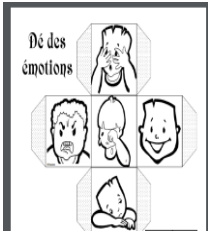

Finalmente, se trabajan las inteligencias múltiples, puesto que cada estudiante tiene un modelo de aprendizaje distinto, así que la inteligencia musical, cuando escuchan audios en francés y van reteniendo para luego contarle a la profesora lo que comprendió, el uso de canciones, rondas infantiles, la verbal la usan cuando el niño participa y se está comunicando contantemente con la profesora de acuerdo al tema propuesta en la clase, viso-espacial, kinésica se asocian con las imágenes y la interpersonal si el estudiante habla de él mismo, lo que le gusta lo qué no le gusta, etc.





A continuación, se muestra dos tablas, en la primera se encuentra el formato de la unidad didáctica, en la segunda, se evidencia las unidades trabajadas y su orden respectivo en la propuesta.





Tabla 1

STRUCTURE D'UNE UNITÉ DE TRAVAIL					
THÈME DU COURS :			TEMPS DU COURS :		
OBJECTIF COMMUNICATIF					
OBJECTIF LINGUISTIQUE					
STRATÉGIES D'APPRENTISSAGE					
ÉTAPE DE LA CLASSE	TEMPS	OBJECTIFS	PROCESSUS	RESSOURCES	INTELLIGENCE MULTIPLE
ÉCHAUFFEMENT					
PRÉSENTATION					
PRATIQUE					
PRODUCTION					

Tabla 2 :

TEMA	Objectifs communicatifs	Objectifs linguistiques	Stratégies d'apprentissage	Intelligences multiples
<p>1- Salutations</p> 	<p>Saluer et dire le nom des amis de la classe.</p>	<p>Reconnaître les réponses pour les questions de « comment tu t'appelles » ou « comment il/elle s'appelle ».</p>	<p>Stratégies cognitives (Répétition), métacognitives (attention, mémoire, compréhension).</p>	<p>Verbale Interpersonnel Visuelle-spatiale</p>
<p>2- Les émotions</p> 	<p>Dire les émotions selon les images correspondantes.</p>	<p>Reconnaître les émotions en français.</p>	<p>Stratégies cognitives (Répétition, élaboration et organisation), métacognitives (attention, mémoire, compréhension) et utilisation de ressources.</p>	<p>Musicale Verbale Kinesthésique Visuelle-spatiale</p>
<p>3- Les parties du corps</p> 	<p>Identifier les parties du corps (la tête, le bras, la bouche, les yeux, les oreilles, les pieds, etc.)</p>	<p>Identifier les parties du corps qui sont dans le loto, en disant j'ai la tête, le bras, etc.</p>	<p>Stratégies cognitives (Répétition, élaboration et organisation), métacognitives (attention, mémoire, compréhension) et utilisation de ressources.</p>	<p>Musicale Visuelle-spatiale Kinesthésique Interpersonnelle verbale</p>

<p>4- La famille</p> 	<p>Dire les membres de la famille qui habitent avec eux.</p>	<p>Faire la différence entre les noms des membres de la famille (père, mère, frère, sœur).</p>	<p>Stratégies cognitives (Répétition, élaboration et organisation), métacognitives (attention, mémoire, compréhension) et utilisation de ressources.</p>	<p>Visuelle-spatiale Verbale Musicale Intrapersonnelle</p>
<p>5- Les fruits</p> 	<p>Parler des fruits que j'aime et je n'aime pas.</p>	<p>Dire le vocabulaire des fruits (pomme, poire, raisin, fraise, etc.)</p>	<p>Stratégies cognitives (Répétition, élaboration et organisation), métacognitives (attention, mémoire, compréhension) et utilisation de ressources.</p>	<p>Visuelle-spatiale Verbale Intrapersonnelle</p>
<p>6- Les légumes</p> 	<p>Faire la différence entre le vocabulaire des légumes et des fruits.</p>	<p>Parler des légumes que j'aime ou je n'aime pas et dire « je suis un ou une ... »</p>	<p>Stratégies cognitives (Répétition, élaboration et organisation), métacognitives (attention, mémoire, compréhension) et utilisation de ressources.</p>	<p>Visuelle-spatiale Verbale Kinesthésique</p>
<p>7- Les outils scolaires</p> 	<p>Mentionner les outils scolaires qui sont dans le sac à dos en disant, c'est une o un (l'outil scolaire).</p>	<p>Reconnaître le vocabulaire des outils scolaires.</p>	<p>Stratégies cognitives (Répétition, élaboration et organisation), métacognitives (attention, mémoire, compréhension) et utilisation de ressources.</p>	<p>Musicale Visuelle-spatiale Verbale interpersonnelle</p>

<p>8- Les animaux de la ferme</p> 	<p>Parler des animaux de la ferme.</p>	<p>Reconnaître le vocabulaire des animaux de la ferme.</p>	<p>Stratégies cognitives (Répétition, élaboration et organisation), métacognitives (attention, mémoire, compréhension) et utilisation de ressources</p>	<p>Verbale Musicale Visuelle-spatiale Interpersonnelle</p>
<p>9- Les animaux sauvages</p> 	<p>Parler des animaux sauvages.</p>	<p>Reconnaître le vocabulaire des animaux sauvages.</p>	<p>Stratégies cognitives (Répétition, élaboration et organisation), métacognitives (attention, mémoire, compréhension) et utilisation de ressources.</p>	<p>Visuelle-spatiale Interpersonnelle Musicale verbale</p>
<p>10- Les animaux aquatiques</p> 	<p>Parler des animaux aquatiques</p>	<p>Reconnaître le vocabulaire des animaux aquatiques.</p>	<p>Stratégies cognitives (Répétition, élaboration et organisation), métacognitives (attention, mémoire, compréhension) et utilisation de ressources.</p>	<p>Verbale Musicale Visuelle-spatiale Interpersonnelle</p>
<p>11- Les métiers</p> 	<p>Dire le métier que l'étudiant veut être au futur.</p>	<p>Reconnaître le vocabulaire des métiers.</p>	<p>Stratégies cognitives (Répétition, élaboration et organisation), métacognitives (attention, mémoire, compréhension) et utilisation de ressources.</p>	<p>Verbale Musicale Interpersonnelle Visuelle-spatiale</p>

3.3. ANÁLISIS DE RESULTADOS

Las once unidades didácticas trabajadas en la propuesta fueron implementadas en los cursos de preescolar 01 y 02. Para el análisis se toma como población solo el último curso porque en el primero, la mayoría de las clases no se hizo uso de medios audiovisuales, ya que la pantalla digital no estuvo en funcionamiento.

Para éste análisis se toma como instrumento el diario de campo ya que en estos se registran las reflexiones de cada sesión de clase. Los criterios que se tienen en cuenta por cada tema son: la respuesta de los niños al material presentado, los objetivos comunicativo y lingüístico, las inteligencias múltiples desarrolladas, al igual que las estrategias de aprendizaje.

Las inteligencias múltiples se evidencian en la propuesta a partir de cada etapa de la clase. Cabe resaltar que no se puede lograr a cabalidad puesto que va ligado a un proceso formativo de los niños. De ésta manera, se implementan en las unidades para tener en cuenta las diferentes maneras de aprender.

En relación con las estrategias de aprendizaje, se puede decir que aunque es el aprendiz quien las utiliza dentro de su proceso de aprendizaje, en este caso, las docentes en formación incentivan a que los niños las apliquen a partir de actividades de repetición, asociación de imágenes, actividades manuales, etc.

UNIDAD 1: Les salutations

TIEMPO: 1 Hora

REFLEXIÓN

Los niños se entusiasmaron con la llegada de Claire (Marioneta) y la saludaron en Francés, estuvieron atentos cuando se les contó su historia y se les dijo la importancia de hablar la misma lengua que Claire. Los niños se alegraron al ver el video “Bonjour, Bonjour” puesto que éste tenía muchos colores y la música fue agradable para ellos. Debido a esto, ellos solicitaron ver el video nuevamente, al igual que trataron de hacer

los mismos pasos que el personaje del video. Todos los niños participaron en el juego de “tingo-tango” y querían perder para poder presentarse. Sus compañeros los escucharon atentamente y utilizaron adecuadamente la expresión “il/elle s’appelle” dependiendo si el estudiante que se presentaba era niño o niña. Los estudiantes al ver los personajes animados (Winnie Pooh, Mickey Mouse, Ben 10, Shrek, Piolin, Olaf, etc) en las diapositivas se emocionaron puesto que ya los conocían, por ende se les facilitó desarrollar la actividad. Su interés fue demostrado en la participación activa y entusiasta.

OBJETIVOS COMUNICATIVO Y LINGÜÍSTICO: Los estudiantes utilizaron la expresión “Je m’appelle, il/ elle s’appelle” para decir su nombre y el de sus compañeros

INTELIGENCIAS MÚLTIPLES

-Musical: Los niños cantaron la canción y sin darles la instrucción, trataron de hacer los mismos movimientos que los personajes de la canción.

-Verbal: Los niños aprendieron a decir su nombre en francés y utilizaron adecuadamente la expresión “il/elle s’appelle” con relación a sus compañeros y los nombres de los personajes animados.

-Interpersonal: Se estableció una relación de confianza y respeto entre los estudiantes al momento en que escuchaban a la profesora y entre ellos.

ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE: **Cognitiva (repetición)** los estudiantes la trabajaron al repetir la expresión “je m’appelle et il s’appelle” para desarrollar las diferentes actividades. **Metacognitiva (atención)** se implementa cuando los niños se entretienen y se les indica que atiendan a lo que ellos hacen, evitando las distracciones como la llegada del refrigerio o la hora para salir a descanso. **(Memoria)** esta estrategia es intentada desarrollar por el docente a través de la asociación de imágenes conocidas por ellos.

REFLEXIÓN

Primera sesión: La mayoría de los niños cantaron la canción “Bonjour mes amis” y con las manos trataron de ejemplificar las respuestas a la pregunta “comment ça va?”. A los estudiantes les gustó el video porque aparecían los personajes de la película “Intensamente”. Estuvieron pendientes durante la presentación y las emociones que representaban dichos personajes (cólera, felicidad, disgusto y miedo) fueron aprendidas con mayor facilidad que las que no estaban en el video, pero se encontraban en las diapositivas. Al momento de hacer parejas para jugar a la lotería, algunos estudiantes querían trabajar solos, pero se les explicó que la actividad era en grupo y que podían compartir fichas para tapar entre los dos las emociones. De esta manera, todos los estudiantes participaron activamente y se emocionaban cada vez que aparecía la imagen que ellos tenían. Además, algunos de los estudiantes le ayudaban a los otros grupos, diciéndoles que emoción se encontraba en su cartón de lotería. Los estudiantes identificaron todas las emociones de los personajes y además, decían sus nombres utilizando la expresión “Il/elle s’appelle”. Algunos, estudiantes para decir “colère”, decían “cólera” con acento francés.

Segunda Sesión: La mayoría de los estudiantes estuvieron atentos y querían participar en el juego de mímica, aunque a algunos de ellos no les gustaba hacer la representación de la emoción frente a sus compañeros. Por otra parte, mientras se hacía la representación de la emoción y los estudiantes, trataban de adivinarla, algunos de los estudiantes no prestaban atención y se ponían hablar entre ellos. Los estudiantes respondían acertadamente, aunque hubo confusiones entre la ficha de timidez y la de miedo porque las imágenes eran similares. Además, al comienzo algunos niños no cerraban los ojos al momento que se necesitaba esconder la ficha. Sin embargo, los niños mostraron interés durante la actividad. La actividad de “concéntrese” fue interesante porque entre ellos mismos llevaban la cuenta de los puntos del grupo que iba ganando en haber descubierto más parejas. El juego se

dificultó un poco porque los estudiantes no recordaban donde ya habían visto las emociones para armar las parejas. Todos los estudiantes, hicieron la actividad y la mayoría presentó sus muñecos hechos en cartulina. Pero, algunos de los estudiantes no prestaron atención a los muñecos que habían hecho los otros, sino que los utilizaron para jugar con sus compañeros.

INTELIGENCIAS MÚLTIPLES

- Musical: Los niños cantaron y hacían los movimientos de la canción.
- Verbal: Los estudiantes dijeron en francés la emoción que hacía falta.
- quinésica: Los niños representaron por medio de gestos la emoción que querían representar.
- viso-espacial: los estudiantes relacionaron las expresiones de la cara con el vocabulario de las emociones.
- interpersonal: Los estudiantes compartieron sus ideas para saber si la imagen mostrada en las diapositivas es la misma que está en su cartón, además le mencionan a los grupos cercanos a ellos que la imagen que ellos tienen, apareció.

ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE: Cognitiva (elaboración y repetición), se les incentiva a los estudiantes a que después del video, repitan las emociones asociándolas con las imágenes y además, durante las diferentes actividades los estudiantes las deben nombrar constantemente; por otra parte, al comienzo de la clase se les incentiva a recordar lo que vieron en las clases pasadas para que lo asocien con la nueva. **Meta-cognitiva (atención y memoria)**, cuando hay distracciones durante la clase como hablar entre los compañeros acerca de temas que no van ligados a la clase, se les pregunta a los estudiantes sobre lo que se estaba diciendo y así, se dan cuenta que no prestaban atención, por lo tanto se les dice que no se debe hablar en clase mientras se dan instrucciones para las actividades porque les dificulta realizarlas correctamente; por otra parte, se les incentiva a memorizar a través del video y la asocian de imágenes. **Manejo de recursos (materiales y**

tiempo), algunos estudiantes no les sobro lana para decorar el muñeco que habían hecho, mientras otros solicitaron más material. Desde el comienzo de la actividad, se les dijo el tiempo máximo para la actividad y aunque la mayoría acabo antes, algunos estudiantes no acabaron la actividad.

UNIDAD 3: Les parties du corps

TIEMPO: 2 sesiones (1 hora c/u)

REFLEXIÓN

Primera sesión:

Los videos que mostramos en relación con las partes del cuerpo como “Jean petit qui danse” fueron muy amenos ya que los niños demostraron el gusto por ellos. Tuvieron un buen comportamiento y realizaban la mímica que el personaje de cada video (como señalar la cabeza, las manos, los pies etc.).

Por otra parte, las diapositivas son otra herramienta que se utilizaron después de los videos para que el tema quedara más claro y los niños pudieran captar el vocabulario correspondiente, en esta actividad, los niños tienen la posibilidad de repetir y trabajar la pronunciación por lo que hubo una buena participación por parte del grupo.

Segunda sesión:

Se evidenció, que los niños recordaron el vocabulario de las partes de la cara, cuando se les pregunto cómo se dice en francés ojos, nariz, orejas...por lo que en la segunda sesión se hizo más énfasis en estas.

En las actividades manuales, también presentaron entusiasmo al realizarlas, cabe resaltar que hay algunos alumnos que terminan sus trabajos muy rápidos y además bien elaborados por lo que les llevamos material extra del mismo tema.

Finalmente, los niños hicieron un buen trabajo grupal, aunque algunos les gusta trabajar individual pero se les explica que hay que trabajar en conjunto en ciertas actividades, entonces repasaron el vocabulario de las partes de la cara gracias a la

lotería y el rompecabezas donde unieron sus respectivas partes, al igual que la actividad oral reforzó el vocabulario.

OBJETIVO COMUNICATIVO Y LINGÜÍSTICO: Los niños utilizaron la expresión “j’ai” para referirse a la cantidad de partes de su cuerpo.

INTELIGENCIAS MÚLTIPLES:

- Musical: con los vídeos los niños repitieron las mismas acciones del personaje, y cantaron la canción « Tête, épaules, genoux et pieds »

-visual-espacial: se presentó cuando los niños hicieron asociaciones con las imágenes que se presentaron en las diapositivas.

-Quinésica: se evidenció cuando los niños siguieron las instrucciones del personaje del video para que ellos pudieran señalar las partes de sus cuerpos.

ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE:

En lo **Cognitivo** se desarrolló la repetición, donde se evidenció cuando los estudiantes repitieron las partes del cuerpo en el video de jean petit al igual cuando se les muestra las diapositivas.

La Meta-cognitiva (atención) se trabajó cuando los niños se distrajeron y se les indicó que atendieran a lo que ellos hacen, evitando las distracciones como la llegada del refrigerio o la hora para salir a descanso. En la **(MEMORIA)** se intentó desarrollar por el docente a través de la asociación de imágenes conocidas por los niños.

UNIDAD 4: La Famille

TIEMPO: 1 sesiones (1 hora)

REFLEXIÓN

Los niños se interesaron en ver el video de “Histoire bucle d’or” porque ya conocían la historia en español, así que les fue fácil entenderlo. La canción de “La famille

Tortue” también les gustó, pero nos le llamo la atención repetir constantemente la letra para aprendérsela, lo cual se notó cuando algunos niños hablaban entre ellos, mientras sus compañeros repetían.

En la siguiente actividad, los niños participaron con euforia puesto que les gustó hacer el árbol genealógico de las familias (los increíbles, Peppa la cerdita y la familia de Caillou) conocidas por ellos. Además, a la mayoría de los estudiantes les gusta pasar al frente y ser ellos quienes pegan las imágenes sobre el tablero. Finalmente, algunos niños no prestaron atención a las instrucciones de la última actividad y colorearon todos los miembros de un mismo color, pero la mayoría hizo la actividad de la manera correcta, diferenciando “mère”, “père” et “les enfants”.

OBJETIVOS COMUNICATIVO Y LINGÜÍSTICO: Los niños hablan de los miembros de la familia de Caillou, los increíbles y de Peppa la cerdita, identificando la relación entre el miembro y la manera de decirlo en francés.

INTELIGENCIAS MÚLTIPLES

-verbal: Para el desarrollo de ésta inteligencia se hicieron actividades como el “árbol genealógico” donde los estudiantes identificaban la familia a la que correspondía el personaje y decían en francés el miembro de la familia al que hacían referencia.

-viso-espacial: Se evidencia en la relación del video “Histoire bucle d’or” con los miembros de la familia. Al igual que sucede al relacionar las imágenes de cada miembro con su respectiva familia y la manera de decirlo en francés.

-musical: Aunque se incentivó su desarrollo al momento de cantar la canción de “La famille Tortue”, no se logró completamente porque algunos niños no hicieron la actividad.

ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE. Cognitiva (repetición) Se incentivó al cantar varias veces la canción de “La famille Tortue” y durante las diferentes actividades en las que se repetían los miembros de la familia. **Meta-cognitiva** (meta-atención) se

intenta desarrollar en el momento en que los niños hablan con sus compañeros o no prestaron atención a las instrucciones para realizar la actividad de colorear porque se les dice que estén atentos a lo que dicen sus compañeros y/o la profesora para que realicen las actividades de la manera correcta y aprendan más. (meta-memoria) se incentiva su desarrollo por parte del docente al realizar diferentes actividades que les permitan a los niños recordar los miembros de la familia. **Manejo de recursos** (tiempo de estudio) se les decía el tiempo estipulado al comienzo de la actividad y faltando cinco minutos, se les recordó la cantidad que quedaba para terminar la actividad, aunque la mayoría terminó, algunos niños no lo hicieron por distraerse con sus compañeros o ponerse a jugar con los colores.

UNIDAD 5: Les fruits

TIEMPO: 1 sesión (1 hora)

REFLEXIÓN

Las frutas fue un tema que divirtió a los niños porque al introducirlo todos participaron diciendo cual fruta era su preferida y cual no lo era. Enseguida, se presentó el vídeo que es muy agradable para ellos, ya que al final se realizó un pequeño juego de encontrar y decir la fruta correspondiente según la imagen, hubo un buen trabajo por parte de los niños.

Los niños decoraron la fruta con mucha dedicación y los niños que acabaron primero, le ayudaron hacer bolitas a sus compañeros puesto que a algunos estaban demorados en la tarea.

De igual manera el juego de la serpiente que diseñaron las docentes en formación fue muy oportuno para el tema, y los niños se divirtieron, en general hubo buena participación de todos, porque querían volver a repetir el juego.

OBJETIVO COMUNICATIVO Y LINGÜÍSTICO: Los niños utilizaron la expresión “j’aime et je deteste” para referirse al gusto y disgusto de las frutas.

INTELIGENCIAS MULTIPLES:

Musical: con el vídeo de las frutas, los niños cantaron y se divertieron al ver las frutas animadas.

visual-espacial: se presentó cuando los niños hicieron asociaciones con las imágenes que se presentaron en las diapositivas.

Intrapersonal: los niños hablaron sobre la fruta que más les gusta y las que no mucho.

Interpersonal: se evidenció en las actividades orales al decir las frutas favoritas, al igual que el desarrollo de los trabajos grupales.

ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE

También se tuvo en cuenta la estrategia **cognitiva (repetición)** para repasar el vocabulario y practicar la pronunciación y así los niños desarrollaron la estrategia de memoria para poder armar la frase “j’aime et je deteste” para expresar el gusto y disgusto de las frutas según sus preferencias. **Metacognitiva (atención)** se implementa cuando los niños se entretienen y se les indica que atiendan a lo que ellos hacen, evitando las distracciones como la llegada del refrigerio o la hora para salir a descanso. **(Memoria)** esta estrategia se desarrolla por el docente a través de la asociación de imágenes conocidas por ellos.

UNIDAD 6: Les légumes

TIEMPO: 1 sesión (1 hora)

REFLEXIÓN

Los estudiantes a partir de los dos videos mostrados logran identificar los vegetales que se van a trabajar durante las diferentes actividades. Luego, con la utilización de diapositivas se logró que los estudiantes relacionarán los vegetales con sus gustos puesto que se les pregunta si les gusta o no el vegetal, para lo cual los estudiantes participaron constantemente, diciendo “j’aime ou je n’aime pas”. Además, al momento de ver las diapositivas se les pregunta por los colores de cada vegetal y ellos lo dicen correctamente. Los niños recordaban más las frutas que las verduras y al momento de colorear las imágenes, pintaron las arvejas moradas porque las confundieron con las uvas.

OBJETIVOS COMUNICATIVO Y LINGÜÍSTICO: Los estudiantes hicieron la diferencia entre el vocabulario de los vegetales y las frutas a través de los videos y las diapositivas. Además, utilizaron las expresiones “J’aime” o “Je n’aime pas” de acuerdo a sus preferencias.

INTELIGENCIAS MÚLTIPLES

- verbal: Los niños identifican la diferencia entre “J’aime” y “je n’aime pas”, además, logran asociar el nombre del vegetal en francés y la imagen del vegetal.
- viso-espacial: Asocian las imágenes de las legumbres en el video con su nombre en francés. Además, en el primer vídeo de Caillou, ellos identifican que el tema a tratar será “los vegetales”.
- intrapersonal: Se motiva a los niños a hablar acerca de los vegetales que les gusta o no, lo cual sucede con cada vegetal. Además, se incentiva el desarrollo de su creatividad a través de la decoración de las verduras y el plato.

ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE: se desarrollaron la **Cognitiva** (repetición) para ésta estrategia se utiliza el segundo video y las diapositivas porque cada vez que aparece la imagen del vegetal, ellos repitieron el nombre en relación con la imagen.

(Elaboración) los estudiantes relacionaron el color con el nombre del vegetal. **Meta-cognitivas** (meta-memoria) se busca el desarrollo de ésta estrategia durante las diferentes actividades, al nombrar constantemente los vegetales. (meta-comprensión) los estudiantes interiorizaron los nombres de los vegetales al utilizar las expresiones “J’aime” o “Je n’aime pas”.

UNIDAD 7: Les outils scolaires

TIEMPO: 1 sesión (1 hora)

REFLEXIÓN

Hay que resaltar que durante las clases anteriores cuando los niños utilizan o necesitan uno de estos se les hace énfasis en el vocabulario en francés por ejemplo, le crayon, la gomme, le taille-crayon etc.

Como todos los miércoles se les mostró a los niños un video que introdujo el tema. De igual manera, les gustó la actividad de levantar el útil escolar, algunos se equivocaron en ocasiones o confundía el lápiz con el tajalápiz.

Para finalizar, entre todos decoramos útiles escolares y los pegamos en una maleta que se diseñó. Los niños se sintieron agradecidos y felices porque el trabajo que cada uno hizo lo pudieron ver reflejado en la actividad realizada ya que se decidió pegar en la pared la maleta.

OBJETIVO COMUNICATIVO Y LINGÜÍSTICO: Los niños utilizaron la frase “c’est un/une” para referirse a los materiales escolares.

INTELIGENCIAS MÚLTIPLES:

Musical: Los niños estuvieron atentos al video cantaron y el ritmo de la voz del personaje que presentó los útiles escolares favoreció la memorización de estos.

Verbal: Los niños al nombrar el útil escolar utilizaron la expresión c'est un stylo, c'est un crayón, al igual que la interacción que tuvieron al finalizar el video y poder decir el correspondiente útil.

Visual-espacial: los niños hicieron asociaciones con las imágenes en las diapositivas.

Interpersonal: los niños trabajaron en grupo y se valoró la actividad oral de identificar el útil escolar.

ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE:

Cognitiva (repetición, organización y elaboración) los estudiantes las trabajaron al repetir la expresión "c'est un stylo, c'est un crayón... al igual que decir varias veces el vocabulario para repasar la pronunciación. **Metacognitiva (atención)** se implementa cuando los niños se entretienen y se les indica que atiendan a lo que ellos hacen, evitando las distracciones como la llegada del refrigerio o la hora para salir a descanso. **(Memoria)** esta estrategia es desarrollada por el docente a través de la asociación de imágenes conocidas por ellos. **Metacognitiva (atención)** se implementa cuando los niños se entretienen y se les indica que atiendan a lo que ellos hacen, evitando las distracciones como la llegada del refrigerio, la hora para salir a descanso o si un niño se distrae los otros hacen lo mismo.

UNIDAD 8: Les animaux de la ferme

TIEMPO: 2 sesiones (1 hora c/u)

REFLEXIÓN

Primera Sesión: Los niños recordaron los útiles escolares a través de las imágenes de animales con los útiles escolares. Luego, les gustó la actividad final del video porque entre todos daban la respuesta y se entusiasmaron al darse cuenta que era correcta. Con las diapositivas se hizo una actividad de repetición, pero querían ver

más videos. Después, se hizo dos actividades manuales, la primera fue la decoración de la oveja con algodón, la cual hicieron en el menor tiempo estipulado y finalmente, la actividad de la granja les gustó porque querían llevarla para mostrarla a sus padres, pero como el trabajo fue realizado en parejas, se prefirió que lo dejaran en el salón y cuando sus padres fuesen, se las mostraban.

Segunda Sesión: Los niños escucharon atentamente el sonido del animal de la granja y reconocieron a cual correspondía, durante la actividad se mostraron entusiastas y se reían de algunos sonidos de los animales. Luego, se dificultó realizar el laberinto de los animales porque confundieron los caminos para llevar el animal al corral. Finalmente, los niños relacionaron los animales con el producto y estuvieron atentos durante la actividad porque fue realizada con la profesora.

OBJETIVOS COMUNICATIVO Y LINGÜÍSTICO: Los estudiantes identificaron los animales de la granja. Además, utilizaron las expresión “il y a” para nombrar cada animal que tenía la granja.

INTELIGENCIAS MÚLTIPLES

- Verbal: Los niños nombraron los animales que pertenecían a su granja.

- lógico-matemática: No se logró su desarrollo eficaz durante la actividad del laberinto porque los niños confundieron los caminos de cada animal.

- viso-espacial: Los niños relacionaron la imagen de los animales de la granja y el nombre en francés.

- musical: Los niños relacionaron las onomatopeyas de los animales con el nombre del animal en francés.

- Interpersonal: Los niños respetaron a sus compañeros cuando pasaban al frente a mostrarles sus granjas y los animales que tenían en ellas.

ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE. Cognitiva (repetición) durante las diferentes actividades se influenciaba a que dijeran los nombres de los animales. **Meta-cognitiva** (meta-memoria) a través de las diferentes actividades se incentivó que se recordaran los animales de la granja, se evidenció en la segunda sesión que la mayoría de los animales fueron memorizados, se dificultó los que ellos casi no usan como gallina o caballo. (meta-atención) se ha logrado incentivar porque durante las actividades estuvieron atentos a las instrucciones y las actividades orales de sus compañeros. **Manejo de recursos** (manejo de tiempo) los estudiantes utilizaron menos cantidad del tiempo estipulado en decorar la oveja.

UNIDAD 9: Les animaux sauvages

TIEMPO: 2 sesiones (1 hora c/u)

REFLEXIÓN

Primera sesión:

El repaso de los animales de la granja fue una buena actividad ya que algunos niños no recordaban el vocabulario en francés. Se utilizó un afiche que los niños diseñaron la clase pasada.

En esta sesión los niños prestaron atención por lo que era un tema nuevo y la profesora titular ya había hecho énfasis en español, además, se vio reflejado en la respuesta de ellos cuando la profesora en formación les preguntó qué animales vieron en el vídeo. De igual manera, las diapositivas les ayudó para entrar en contexto con los animales salvajes, en esta se trabajó la estrategia de repetición, y la inteligencia múltiple.

Segunda sesión:

También se pudo evidenciar que los niños se sintieron a gusto con la canción “gross dame hipopotame” pero se les dificultó la pronunciación por ende no se logró

aprenderla por completo. Algunos niños se levantaron del puesto y empezaron a bailar y cantar al mismo tiempo, por lo que se repitió el ejercicio dos veces. De la misma manera, los niños respondieron bien a la actividad de diferenciar los animales de la granja que se vio en la clase anterior con los animales salvajes, algunos de ellos hicieron bien la actividad pero hubo otros que no porque cuando la profesora explicó no atendieron y no se pudo ver reflejado la estrategia metacognitiva de atención.

OBJETIVO COMUNICATIVO Y LINGÜÍSTICO: Los niños identificaron los animales de la granja con la frase “dans la savane il y a...”

INTELIGENCIAS MULTIPLES:

Matemática: la actividad de agrupar los animales según el número fue fácil para los niños ya que la profesora titular había puesto ejercicios similares para hacer asociaciones de la cantidad de objetos.

Musical: Aunque se incentivó su desarrollo al momento de cantar la canción de “Gosse dame hippopotame”, no se logró completamente porque se les dificultó la pronunciación.

Visual-espacial: Se evidenció en la asociación de imágenes en las diapositivas, donde se mostró el animal salvaje.

Verbal: esta inteligencia se trabajó cuando los niños dijeron “dans la savane il y a” y el animal correspondiente.

Interpersonal: hubo un buen trabajo por parte de todo el grupo, los niños trabajaron en conjunto.

ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE:

Se desarrolló la estrategia **Cognitiva** (repetición) para ésta estrategia se utilizaron las diapositivas donde los niños repasaron el vocabulario.(Elaboración) los

estudiantes relacionaron el afiche de la selva para identificar los animales salvajes. **Meta-cognitivas** (meta-comprensión) los estudiantes interiorizaron los nombres de los animales al utilizar las expresiones “dans la savane il y a”

UNIDAD 10: Les animaux aquatiques

TIEMPO: 2 sesiones (1 hora c/u)

REFLEXIÓN

En la primera actividad, los estudiantes identificaron los diferentes animales según su lugar de hábitat y se alegraron al darse cuenta que sus respuestas eran correctas. Luego, se les mostró los animales acuáticos y como los habían visto en español, se emocionaron aún más al verlos en el video, además se les mostraron diapositivas con imágenes en gif, por ende tenían movimiento, lo cual les interesó mucho. El rompecabezas se les dificultó porque tenía fichas que se parecían a otras, sin embargo hubo estudiantes que acabaron primero y ayudaron a sus compañeros. Finalmente, se les dio una hoja donde debían colorear la cantidad de animales acuáticos según el número que aparecía, pero algunos estudiantes no entendieron la explicación porque los colorearon todos.

OBJETIVOS COMUNICATIVO Y LINGÜÍSTICO: Los estudiantes identificaron la denominación en francés de los animales acuáticos y siguieron utilizando la expresión “il/elle habite à”.

INTELIGENCIAS MÚLTIPLES

- Verbal: Los niños identificaron en francés la manera en que se dice los diferentes animales.

- matemática: Los niños se les dificultó armar el rompecabezas porque les parecía que las fichas eran similares.

- viso-espacial: Asociaron los animales acuáticos con su denominación en francés.

- interpersonal: Los compañeros que ya habían acabado de realizar su rompecabezas, ayudaron a sus compañeros.

ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE. Cognitivas (repetición) los niños mencionaron los animales acuáticos después del video y al pasar cada imagen en la diapositiva. (Elaboración) los niños en la primera actividad diferenciaron el lugar en el que habitaban los animales salvajes y los animales de la granja, y al mostrarles los acuáticos identificaron que correspondían a los que vivían en el agua. **Meta-cognitivas** (meta-atención) los niños no escucharon las instrucciones de colorear los animales solamente el número correspondiente que indicaba al principio de la hoja porque algunos niños no habían terminado la actividad anterior del rompecabezas. La (meta-memoria) se incentiva su desarrollo a través de las diferentes actividades. **Manejo de recursos** (tiempo) los niños se gastaron más del tiempo estipulado, haciendo el rompecabezas puesto que fue una tarea que se les dificultó.

UNIDAD 11: Les métiers

TIEMPO: 2 sesiones (1 hora c/u)

REFLEXIÓN

Primera sesión:

En la última unidad didáctica, el video fue muy ameno para los niños ya que se mostraron las profesiones en dibujos animados y esto es lo que ellos más aprecian, se rieron y empezaron a decir yo quiero ser bombero yo quiero ser policía, entonces los juego tingo- tango, la lotería y la serpiente fueron agradables para ellos, se divertieron, estuvieron atentos, participaron y realizaron un buen trabajo en grupo.

Segunda sesión:

Para finalizar, se hizo una actividad de mímica y otra donde debían unir las partes de un personaje animado (Bob el constructor). Los estudiantes en la actividad de mímica

debían representar la profesión y sus compañeros adivinarla, por lo tanto fue difícil para algunos niños por su timidez pero con la ayuda de la docente en formación se logró terminar la actividad.

Las estrategias que se trabajaron fueron la kinésica, la intrapersonal y la interpersonal puesto que la primera hizo referencia a la actividad de mímica, la segunda cuando expresaron que profesión querían desempeñar y en la última estrategia, a partir de la actividad oral donde hubo respeto por lo que decían los compañeros.

OBJETIVO COMUNICATIVO Y LINGÜÍSTICO: se trabajó la frase “je veux être...” donde todos los alumnos participaron y dijeron que profesión querían desempeñar cuando fueran adultos.

INTELIGENCIAS MÚLTIPLES

Quinésica: Se trabajó cuando los niños hicieron su interpretación de la profesión.

Intrapersonal: se motivó a los niños a que hablaran de la profesión que desempeñarían cuando grandes.

Verbal: cuando los niños hablaron de su profesión favorita.

ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE:

Cognitiva (repetición, organización y elaboración) los estudiantes repasaron la pronunciación del vocabulario en la presentación de diapositivas. **Metacognitiva (atención)** se implementa cuando los niños se entretienen y se les indica que atiendan a lo que ellos hacen, evitando las distracciones como la llegada del refrigerio o la hora para salir a descanso. En esta ocasión fue un tema muy interesante para ellos, ya que todos querían ser escuchados y por ende hubo una excelente participación. **(Memoria)** esta estrategia se intentó desarrollar por el docente a través de la asociación de imágenes conocidas por ellos.

CONCLUSIONES

1- Material

Hoy en día la utilización de los medios audiovisuales favorece la enseñanza de un tema en el ámbito educativo. Los videos y la presentación de diapositivas permiten que los niños atiendan a la lección, exista motivación y haya interés de aprendizaje por parte de ellos. De igual manera, los medios audiovisuales son instrumentos tecnológicos que ayudan al profesor a presentar los contenidos de forma organizada y estructurada.

La implementación de medios audiovisuales en la población de preescolar incentiva a que los niños participen. También, ayudan a mejorar la explicación del profesor para así poder desarrollar otras actividades programadas.

El uso de los medios audiovisuales permitió motivar a los estudiantes desde el comienzo de la clase en cada una de las sesiones.

Los videos que mayor llaman la atención son los que tienen música y personajes animados, además, si el video tiene una actividad final ésta es realizada con entusiasmo por los niños, ya que ellos se dan cuenta por si mismos de la respuesta correcta.

Las clases en las cuales no se utilizaron videos o diapositivas los niños preguntaban por estas herramientas.

Las diapositivas complementan el uso de los videos porque permiten que los estudiantes relacionen el vocabulario de la sesión con la imagen de manera individual y así se puede revisar la pronunciación de cada palabra.

Los niños se aburren cuando el video se repite más de dos veces porque en la segunda sesión del video han comprendido el mensaje de éste.

Los niños tomaron bastante tiempo para culminar las actividades manuales como rompecabezas por el nivel de dificultad.

Las canciones que se trabajaron con los videos no lograron ser aprendidas porque se les dificultó la pronunciación. Además, una sesión cada ocho días no es suficiente para alcanzar el objetivo de este tipo de actividades.

2- Unidades didácticas

La elaboración de las once unidades didácticas teniendo en cuenta los temas vistos en lengua materna, permitió que se lograra un trabajo transversal y significativo para los estudiantes en el momento de aprender la lengua extranjera Francés.

El enseñar un tema en francés que haya sido visto recientemente por los estudiantes en su lengua materna favorece la comprensión del vocabulario.

La elaboración de las once unidades didácticas permitió que las docentes sean conscientes del desarrollo de las inteligencias múltiples.

Las unidades didácticas trabajadas se convierten en una guía para el profesor porque plasman las diferentes etapas de las clases, el tiempo, sus recursos y objetivos (comunicativo y lingüístico), además de las estrategias de aprendizaje y las inteligencias múltiples a desarrollar.

3. Estrategias de aprendizaje

Las estrategias de aprendizaje no se alcanzaron a desarrollar porque el tiempo no fue suficiente. Sin embargo, se promovieron durante las diferentes actividades.

Las estrategias de aprendizaje que se trabajaron con frecuencia fueron: la cognitiva (repetición, organización y elaboración) ya que repasaban cuando repetían el vocabulario del tema y había un desarrollo de actividades planteadas por el profesor, la meta cognitiva (atención) se pudo evidenciar cuando los niños tienden a distraerse por diferentes situaciones como la llegada del refrigerio o si algún compañero realiza una acción que no es oportuna. Por lo tanto hay que implementar actividades que sean motivadoras para ellos y que no duren más de 10 minutos.

Los niños se distraían constantemente durante las actividades, lo cual daba como resultado, gastar más tiempo durante las actividades y no conocer las instrucciones.

La Meta-Memoria se implementó en la asociación de imágenes proyectadas en las diapositivas, videos.

No se desarrolló la estrategia meta- escritura porque los niños a la edad de 4 a 6 años no tienen las suficiente bases para escribir.

La meta lectura tampoco se desarrolló porque el nivel aún es muy bajo para que ellos lean palabras, frases y oraciones.

4. Inteligencias múltiples

Las inteligencias múltiples facilitaron la enseñanza del francés en el salón de clase, ya que los niños tienen diferentes maneras de aprender.

La inteligencia verbal se reflejó en las diferentes actividades orales donde los niños hablaban del tema a trabajar con la profesora y sus compañeros.

La visual – espacial al recurrir a las imágenes, fotos o cuando los niños dibujaban lo que ellos comprendían.

También se trabajaron La quinésica y la lógico- matemática pero con menor intensidad.

La intrapersonal y la personal se desarrollaron para establecer una relación de confianza y que así pudieran hablar de ellos y sus gustos, al igual que se fomentó el trabajo en grupo.

La inteligencia múltiple más utilizada fue la musical porque en las 11 unidades se implementaron canciones y videos; pero cabe resaltar que si la pronunciación era muy difícil no se alcanzaba a lograr por completo.

Solo se pudo desarrollar la inteligencia naturalista en dos sesiones que fueron trabajadas en los alimentos como las frutas y verduras.

El trabajo con los niños de preescolar durante los tres semestres fue muy agradable porque ellos demostraron querer aprender el francés como lengua materna y esto se pudo notar en la participación y desarrollo de actividades propuestas por las profesoras en formación, además que los niños son muy agradecidos y siempre quisieron aprender nuevas cosas.

RECOMENDACIONES

El salón de clase debe contar con mínimas herramientas que permitan la reproducción de videos, como el televisor, computador o USB.

Los videos deben tener una duración máxima de 6 minutos, puesto que los niños se distraen si el video supera éste tiempo.

Los videos deben contener imágenes que tengan movimientos, acompañadas de ritmos musicales para llamar la atención de los niños.

Las imágenes deben ser llamativas para que logren cautivar la atención de los niños, por ende deben ser de tamaño grande, con color y deben ser acordes a la edad.

Las imágenes puestas en las diapositivas deben relacionarse con las mostradas en los videos, puesto que las diapositivas sirven para repasar el vocabulario.

Es importante implementar actividades como manualidades, pero hay que tener en cuenta el tiempo en que se desarrollan, ya que los niños tienden a demorarse mucho y no se finaliza el plan de clase.

Las unidades didácticas propuestas por las dos docentes en formación sirven de apoyo para futuros docentes ya que las pueden implementar en la clase de francés en el nivel de preescolar, porque son temas ligados a la lengua materna (español).

Las unidades didácticas pueden llegar a ser usadas en una clase de didáctica ya que muestra de manera innovadora los medios audiovisuales en la enseñanza del francés y están dirigidas a un público infantil.

El tipo de actividades propuesto se puede modificar de acuerdo a las necesidades de los estudiantes.

La organización de las unidades didácticas se puede variar en relación con el orden de los temas a desarrollar en el plantel educativo.

Se les debe explicar a los estudiantes la importancia de prestar atención a las explicaciones e instrucciones.

Al comienzo de cada actividad, se les debe decir a los estudiantes el tiempo aproximado a gastar y al terminar dicho tiempo, culminar la actividad. Así, se van haciendo conscientes de la administración adecuada del tiempo.

Se debe promover el uso de las estrategias de elaboración, aunque en un nivel básico sería mínimo.

Teniendo en cuenta que son 8 inteligencias múltiples, se deben hacer diferentes actividades durante la sesión para lograr desarrollarlas.

La inteligencia quinésica se debe implementar en más actividades, porque los niños se cansan de estar la mayoría de tiempo sentados.

BIBLIOGRAFÍA

- ALBA, Gutiérrez Gabriel. Usos del audiovisual en las aulas colombianas En: Revista Actualidades Pedagógicas. Junio, 2008, vol. 3, no. 51, p. 31-43.
- BURÓN, Javier. Enseñar a aprender. 6 ed. Bilbao: Mensajero, 1995. 160 p.
- GOMEZ, María José Albert. La investigación educativa: educativas teóricas. España: McGraw-Hill, 2007. 266 p.
- COOPEN, Helen. Utilización didáctica de los medios audiovisuales. 2 ed. Madrid: Anaya, 1978. 206p.
- DOMÉNECH, Fernando. Proceso de enseñanza/aprendizaje universitario: aspectos teóricos y prácticos. España: Universitat Jaume I, 1999.
- ELLIOTT, Jhon. La investigación acción en educación. 5 ed. Madrid: Morata, 2005. 237 p.
- MEDINA, Luis Manuel. Uso de los recursos audiovisuales en el aprendizaje del idioma inglés básico en los estudiantes de primero de secundaria de la institución educativa parroquial maría auxiliadora, 2014. Trabajo de grado para optar por el título de Magíster en Educación con mención en Docencia y Gestión Educativa. Lima, Perú. Universidad Cesar Vallejo, 152 p.
- MONGE, Gema Esperanza. Integración de medios audiovisuales y TIC en educación infantil: Estudio de un caso en el centro infantil "mi jardín". Trabajo de grado para optar al título de Master Oficial en Comunicación y Educación Audiovisual. Andalucía, España. Universidad Internacional de Andalucía, 107 p.
- MUÑOZ, Ana. Metodologías para la enseñanza de lenguas extranjeras. Hacia una perspectiva crítica. En: Revista Universidad EAFIT. 2010, vol. 46, no. 159, p.71-85.
- NEGRETE, Jorge Alberto. Estrategias para el aprendizaje. México: Limusa, 2010. 158 p.

PALACIO, Juliana y CASTAÑEDA, Elsa. Pedagogía y psicología infantil. Madrid: Cultural, 1995. Volumen 3, 800 p.

RAMIREZ, Viviana y RODRIGUEZ, Ana María. La representación de las fábulas de la Fontaine para mejorar la expresión oral de los niños de transición 03 del I.E.D. La candelaria. Trabajo de grado Ciencias de la Educación. Bogotá: Universidad Libre. Facultad de Ciencias de la Educación. Departamento de Humanidades e Idiomas, 2011. 144 p.

SABINO, Carlos. El proceso de Investigación. Caracas: Editorial Panapo, 1992. 187p.

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN DE BOGOTÁ. Reorganización curricular por ciclos. Referentes conceptuales y metodológicos. 2 ed. Colombia: Secretaria de Educación, 2008. 108 p.

SANTAMARÍA, Ramos Álvaro. Los medios audiovisuales como apoyo para el desarrollo del enfoque comunicativo y por tareas en el aprendizaje de la lengua extranjera. Valladolid España. Universidad de Valladolid. 33 p.

VALLE, Antonio *et.al.* Las estrategias de aprendizaje. Revisión teórica conceptual. En: Revista latinoamericana de psicología. 1999, vol. 31, no. 03, p. 426-461.

WEBGRAFÍA

ADAME, Antonio. Medios audiovisuales en el aula. En: Amazona [En línea] N° 19 (2009)<http://www.csisif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_19/ANTONIO_ADAME_TOMAS01.pdf> [citado el 22 de mayo de 2015]

Anónimo. La tecnología en educación primaria. [Blog Internet]. España. 2012 Noviembre. [citado el 22 de mayo de 2015]

Imagen disponible en

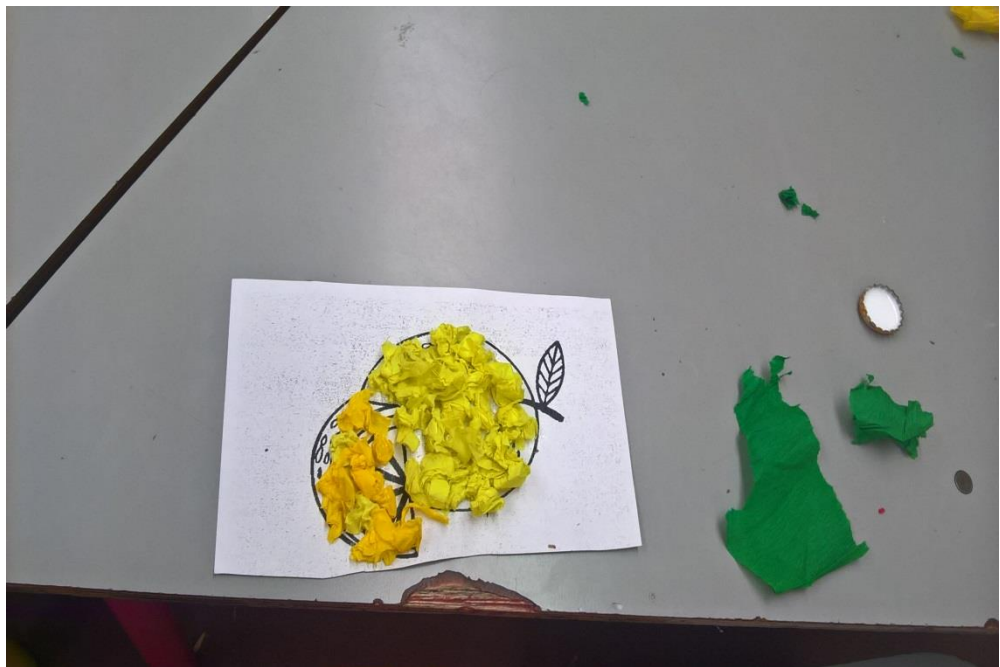
<file:///C:/Users/nata/Downloads/COLEGIO_INTEGRADA_LA_CANDELARIA_IED.pdf>

ANEXOS

Anexo B: Trabajos manuales realizados por los niños de preescolar 01.















Prénom _____ Date _____

Objectif : reconnaître l'écriture chiffrée de 1 à 6. Dénombrer jusqu'à 6.

Consigne : colorie le nombre d'animaux indiqués dans la case de gauche.

4		
5		
1		
6		
3		

Bande numérique

2	3	4	5	6	7	8	9

